

ECHO

ZDROJOWE

Należytość pocztowa opłacona ryczałtem

Cena 25 gr.

Wydawca, naczelny i odpowiedzialny redaktor :

Dr. JAROSŁAW SAWCZAK

Redakcja: Zakopane, ul. Jagiellońska willa „Mazowiecka” Telef. 509

Administracja: Drukarnia „Tatrzańska” Zakopane, Nowotarska 4. Tel. 645.

Godziny urzędowe od 10 do 12-tej

Rok X. Zakopane 15 lipca 1935 Nr. 11-12-13

Ilustrowany dwutygodnik poświęcony **sprawom przemysłu hotelowo-pensjonatowego, propagandzie zdrojowisk** uzdrowisk, letnisk, kąpielisk morskich,

Z WALNEGO ZEBRANIA

Gremjum Właścicieli Pensjonatów, Hotelu i Restauracji w Zakopanem.

Wobec katastrofalnego stanu przemysłu pensjonatowego w Zakopanem, dzięki idealnej a tak niewdzięcznej pracy kilku jednostek, niezrażających się trudnościami, apatją, niewiarą i niezrozumieniem korzyści organizacji zawodowej ze strony prowadzących przemysł pensjonatowy — w czerwcu ubiegłego roku przystąpiło „Gremjum“ do przeprowadzenia swej reorganizacji.

Dla złożenia sprawozdania ze swej rocznej działalności zwołał Zarząd „Gremjum“ Walne Zebranie, które odbyło się dnia 24 maja br. w sali teatralnej „Morskiego Oka“.

W Walnym Zebraniu wzięło udział 142 członków oraz zaproszeni przedstawiciele władz państwowych, komunalnych, oraz związków i organizacji społecznych: burmistrz Zakopanego inż. E. Zaczyński, prezes B. B. W. R. dyr. A. Dobrodzicki, przedstawiciel starostwa sekr. Wasz, nac. Urzędu Skarbowego M. Baradziej, kierownik Komisarjatu P. P. J. Podbrożny, b. burmistrz Zakopanego L. Winnicki, prezes Kongregacji Kupieckiej A. Krzyżak, prezes „Sokoła“ Rudnicki, dyr. Banku Podhalańskiego dr. Wajgel, przedstawiciele prasy miejscowej, I. K. C. T. Siemianowski, „Kurjera Porannego“ z Warszawy i „Il. Expressu“ z Łodzi, członkowie Rady Miejskiej prof. Chudzikiewicz i I. Bujak.

Walne Zebranie zagał prezes I. Szczęsny wyjaśniając cel i znaczenie Walnego Zebrania, witając przedstawicieli władz miejscowych i organizacji, oddał hołd pamięci ś. p. Marszałka Józefa Piłsudskiego, zarządzając na znak żałoby 2 minutowe milczenie. Następnie odczytał następujący porządek dzienny:

1. Wybór przewodniczącego Zebrania,

2. Sprawozdanie z dotychczasowej działalności „Gremjum“

3. Referaty: a) „Organizacja „Gremjum“ - sprawa pokątnego pośrednictwa“
b) „Przemysłowo - podatkowy“
c) „Propaganda Zakopanego — ruch turystyczny“,

4. Wniosek o zwiększenie członków Zarządu,

5. Wybór nowego Zarządu,

6. Wolne wnioski, dyskusja.

Prezes Ignacy Szczęsny dyskusja, by przewodnictwo Walnego Zebrania objął naczelnik tut. Sądu Grodzkiego s. s. o. dr. Zdzisław Daniec, do którego zwrócił się z prośbą o przyjęcie wyboru. Przewodniczącym wybrano jednogłośnie naczelnika tut. sądu grodzkiego s. s. o. dra Dańca.

Sekretarz „Gremjum“ dr. Jarosław Sawczak odczytał sprawozdanie Zarządu „Gremjum“ na czas od 30 czerwca 1934 r. do 1 maja 1935 r.

P. Przewodniczący poddał sprawozdanie pod dyskusję, a gdy w tej sprawie nikt głosu nie zabierał, przystąpiono do punktu 3-ciego porządku dziennego.

Referat o „Organizacji „Gremjum“ i w sprawie pokątnego pośrednictwa“ wygłosił p. Kazimierz Rzeszutko, referat „Przemysłowo-podatkowy“ dr. Józef Dec, zaś „Propaganda Zakopanego - ruch turystyczny“ p. Romuald Newelski.

Nad wygłoszonymi referatami otworzył p. Przewodniczący dyskusję, w której zabrał głos burmistrz Zakopanego p. inż. Zaczyński, wyrażając swoje zadowolenie, że ma sposobność zetknięcia się z przedstawicielami przemysłu pensjonatowego w Zakopanem i wypowiedzenia się na poruszone przez refe-

rentów tematy.

Sprawy przemysłu pensjonatowego są mu dokładnie znane. Zaraz na drugi dzień po objęciu swego urzędowania, jako burmistrz Zakopanego, brał udział w konferencji międzyministerjalnej w Warszawie, zwołanej dla omówienia i rozpatrzenia potrzeb Zakopanego jako uzdrowiska. Na konferencji tej między innymi wypowiedział się za zatwierdzeniem statutu wniesionego przez „Gremjum“ do Ministerstwa Przemysłu i Handlu w Warszawie, który wprowadza przymus należenia do „Gremjum“. Sprawa zatwierdzenia statutu przez Ministerstwo Przem. i Handlu zależy obecnie tylko od wniosku jaki postawi Zarząd Miejski. Posiedzenie Zarządu Miejskiego w tej sprawie odbędzie się 27 maja br. i sprawa ta będzie prawdopodobnie rozstrzygnięta po myśli życzeń „Gremjum“.

Zagadnienie obniżenia taksy klimatycznej i podatku hotelowego nie może być obecnie rozstrzygnięta wobec zamknięcia i uchwalenia budżetu na rok 1935/36. Nad sprawą tą toczą się studia.

Cena prądu elektrycznego dla przedsiębiorstw pensjonatowych zostanie dnia 1 czerwca br. obniżoną z kwoty 95 gr. KW. do kwoty 90 gr. Zniżka ta jest minimalna, jednak prowadzone dalsze badania może pozwolić na dalszą obniżkę.

Obniżenie opłat za wodę na razie nie może być brane pod rozwagę wobec grożącego deficytu budżetu.

Przyznaje, że dotychczas prowadzoną statystyką ruchu przyjezdnych była mylną. Polecił oddziałowi statystyki prowadzić statystykę na gościociach.

W sprawie przyspieszenia inwestycji w Zakopanem, to faktycznie na inwestycje funduszy nie ma. Nie można je uzyskać z funduszu pracy, gdyż fundusz ten jest przeznaczony dla bezrobotnych, których Zakopane nie posiada. Rozumiejąc, że Zakopane potrzebuje koniecznych inwestycji, czyni starania, o zdobycie tych funduszy, kredytów. Konferencje, które się w tej sprawie toczą, rokuja dobre nadzieje.

Co się tyczy pensjonatów niekoncesjonowanych, to Zarząd Miejski nie rozporządza funduszami na prowadzenie nad nimi kontroli. „Gremjum“ musi przyjść z pomocą Zarządowi Miejskiemu i z nim współpracować.

W sprawie wzmocnienia ruchu przyjezdnych gości do Zakopanego, należy skierować wszelki wysiłek, by doprowadzić do Zakopanego gościa na czas dłuższy a nie t. zw. „dwudniowego“. Celem uświadomienia ogółu o wartości leczenia się w klimacie wysokogórskim, odbędzie się w Zakopanem podczas „Święta Gór“ zjazd klimatologiczny, w którym wezmą udział najwybitniejsi lekarze klimatolodzy.

Kończąc swoje przemówienie zaznaczył, że do-

łoży starań, by słuszne postulaty „Gremjum“ były przez Zarząd Miejski wedle możliwości uwzględniane.

Przemówienie burmistrza inż. E. Zaczyńskiego przyjęto długotrwałymi oklaskami.

Następnie sekretarz „Gremjum“ odczytał wnioski o zwiększenie liczby członków Zarządu.

P. Przewodniczący poddał pod głosowanie wniosek następującej treści: „Ze względu na ogrom pracy, jakiego wymaga daleko idąca reorganizacja naszego zrzeszenia, oraz ze względu na coraz to rozszerzające się zadanie „Gremjum“ jako reprezentacji naszego przemysłu, których wypełnienie wymaga niejednokrotnie szybkiej decyzji przy równoczesnym zwiększeniu maximum odpowiedzialności za nią, staje się koniecznym wzmocnienie składu Zarządu.

Wobec tego przedkłada Zarząd wniosek, o zwiększenie członków Zarządu z 8 osób na 12 osób, a to przez dodanie 2 wiceprezesów i dwóch członków Wydziału. Skład Zarządu byłby następujący: Prezes, 3 wiceprezesów oraz 8 członków Wydziału. Liczba zastępców członków Wydziału 3 pozostałaby niezmienną.

Analogicznie przewiduje nowy statut wniesiony do Ministerstwa Przemysłu i Handlu celem zatwierdzenia.

Wniosek ten uchwalono jednogłośnie.

Przed przystąpieniem do wyboru nowego Zarządu zabrał głos p. T. Siemianowski żądając wyboru „Komisji Matki“ Na przewodniczącego zaproponował prezesa dyr. Adama Dobrodzickiego.

P. R. Newelski sprzeciwił się wyborowi „Komisji Matki“ oświadczając, że lista kandydatów nowego Zarządu została uzgodnioną z przedstawicielami wszystkich trzech kategorii pensjonatów, Stawia wniosek, by listę kandydatów poddać pod głosowanie en bloc.

P. Dr. J. Dec oświadczył, że lista kandydatów została uzgodniona z przedstawicielami Sekcji I-szej wzywa przeto, by wszyscy oddali głos na tę listę.

P. Przewodniczący poddał wniosek p. R. Newelskiego, jako najdalej idący, pod głosowanie. Przeciwi wnioskowi oświadczył się 1 (jeden) głos.

P. Przewodniczący zarządził 10 minutową przerwę.

Po przerwie p. Przewodniczący poddaje kandydaturę p. Ignacego Szczesnego na prezesa „Gremjum“

Za wnioskiem tym oświadczyli się wszyscy członkowie, wobec czego p. Przewodniczący ogłasza wybór P. Ignacego Szczesnego jako prezesa „Gremjum“

Następnie p. Przewodniczący odczytał listę kandydatów nowego Zarządu w następującym składzie:

Barbara Dargiewiczówna wł. pensj. Przewodnicze

**NOWODWARTA
RESTAURACJA**

„GASTRONOMJA“

Zakopane Krupówki vis a vis hotelu Poraj telefon Nr. 431.

Poleca wyborne śniadania, obiady i kolacje po cenach przystępnych. Bufet zimny i gorący obficie zaopatrzone czynny bez przerwy. Kuchnia pod fachowem kierownictwem.

Józef Ehrlich właśc. pensj. „Dworek“
 Adolf Gaugusz dzierz. rest. Karpowicza.
 Dr. Mieczysław Karwacki wł. pensj. Pani Zosia
 Emil Lustig dzierz. pensj. „Palace“
 M. Majer właśc. pensj. „Ewelina“
 H. Mrozowa-Starzakowa wł. pensj. „Ariana“
 Romuald Newelski współwłaśc. Hotelu „Mor-
 skie Oko“
 J. Nowakowska właśc. pensjonatu „Bel Ami“
 J. Tannenhörst - Roessnerowa współdzierzaw.
 pensjonatu „Excelsior“
 K. Rzeszutko dzierz. pensj. „Sienkiewiczówka“
 Zastępcy członków Wydziału:
 W. Wieder dzierzawca pensj. „Titan“

H. Bednarski właściciel „Albatros“
 H. Rychlicka dzierzawczyni pensj. „Januszek“
 Listę poddał p. Przewodniczący pod głosowa-
 nie. Na 142 głosujących lista uzyskuje 139 ważnych
 głosów, przy 3 głosach wstrzymujących się od gło-
 sowania.

P. H. Mrozowa-Starzakowa oświadcza, że wy-
 boru nie przyjmuje i wnosi rezygnację.

P. Przewodniczący oświadcza, że rezygnację
 p. H. Mrozowej Starzakowej Zebranie przyjmuje do
 wiadomości.

Gdy do następnego punktu porządku dzien-
 nego (wnioski, dyskusja) nikt głosu nie zabierał,
 p. Przewodniczący zamknął Zebranie.

Sprawozdanie z czynności

Zarządu Gremjum Właścicieli Pensjonatów

Hoteli i Restauracyj w Zakopanem

za czas od 30 czerwca 1934 do 1 maja 1935 r.

Do czerwca 1933 r. członkami „Gremjum“
 byli tylko właściciele i dzierzawcy pensjonatów
 I-szej kat. oraz niektórzy kat. II-giej. Właściciele
 kategorii III-ciej byli poza nawiasem organizacji.

Dopiero w czerwcu 1934 r., gdy kryzys prze-
 mysłu pensjonatowego i orgje biur oraz pokątnych
 pośredników doszły do zenitu, — przyszli właściciele
 pensjonatów do przekonania, że stan ten nie
 może trwać dłużej, gdyż grozi zupełnej ruinie ich
 egzystencji — zrzeszyli się przeto w „Gremjum“
 w Sekcji II-giej.

Dnia 30 czerwca 1934 r. odbyło się zebranie
 właścicieli i dzierzawców wszystkich trzech kate-
 goryj pensjonatów przy udziale wżwyż 100 osób.
 Na zgromadzeniu tem na podstawie wygłoszonych
 przez pp. prof. Br. Dankę i K. Rzeszutki referat-
 ów, zapadły jednogłośnie następujące rezolucje:

1) W SPRAWACH PODATKOWYCH: zwró-
 cić się do Władz Skarbowych o obniżenie podatku
 obrotowego i o zwolnienie Zakopanego od płáce-
 nia podatku lokatorskiego a przynajmniej o zwol-
 nienie, gdy pokoje w sezonach martwych stoją
 próżne.

2) W SPRAWIE NADMIERNEJ ROZBUDOWY
 PRZEM. PENSJONAT. W ZAKOPANEM zwrócić
 się do kompetentnych czynników:

- o wydawanie zakazu budowy nowych pen-
 sjonatów na przeciąg lat 5-ciu,
- o nie wydawanie koncesyj na otwieranie no-
 wych przedsiębiorstw na przeciąg lat 5-ciu,
- o ogłoszenie w dziennikach ostrzeżenia,
 w celu uświadomienia ogółu o ujemnych
 skutkach lokowania kapitału w budowę
 pensjonatów w Zakopanem.

3) W SPRAWIE POKĄTNEGO POŚREDNIC-

TWA i BIUR INFORMACYJNYCH NA DWORCU:

1) zwrócić się do Starostwa w Nowym Targu
 z prośbą o wydanie zarządzenia o bez-
 względnem ściganiu i karaniu pokątnych
 pośredników,

2) zorganizować straż obywatelską do walki
 z pokątnem pośrednictwem pod przewod-
 nictwem p. K. Rzeszutki,

3) zwrócić się do Starostwa w Nowym Targu
 z memorjałem, by zakazało wysyłać biurom
 swoich informatorów na peron dworca ko-
 lejowego, pozwalając im tylko oczekiwać
 gości w budkach biur, pod zagrożeniem
 zamknięcia biur. Następnie, by nie przedłu-
 żało biurom dalszego zezwolenia na kon-
 cesję i by je zlikwidowało.

4) W SPRAWIE TAKSY KLIMATYCZ, zwró-
 cić się do Zarządu Uzdrowiska z prośbą o możliwe
 wydatne obniżenie taksy klimatycznej w sezonie
 lenim i przyznanie rodzinom dodatkowych obniżek
 taksy.

5) W SPRAWIE NIEKONCESJONOWANYCH
 PENSJONATÓW: odnieść się do Zarządu Miasta
 i Uzdrowiska z przedstawieniem, by niekoncesjo-
 wane pensjonaty były obciążane tak samo wyso-
 kimi opłatami, jakie ponoszą pensjonaty konces-
 jonowane t. j. opłaty za wodę i prąd elektryczny.

We wszystkich powyższych sprawach inter-
 wenjował Zarząd bądź osobiście przez swoich
 członków, bądź też wysłał do kompetentnych Władz
 memorjały, przedstawiając konieczność uwzględnie-
 nia wyżej wymienionych postulatów.

Sekcja dla walki z pokątnem pośrednictwem
 wniosła do Starostwa w Nowym Targu 30 donie-
 sień na pokątnych pośredników, którzy zostali

ukarani w drodze administracyjnej. W sprawie biur zaś zwracał się Zarząd kilkakrotnie do P. B. P. "Orbis" o wydzierżawienie budki informacyjnej zarządowi „Gremjum“.

Nad zrealizowaniem powyższych postulatów Zarząd nadal pracuje i żywi pełną nadzieję, że postulaty te w jaknajkrótszym czasie zostaną pomyslnie załatwione.

6) W SPRAWIE ZNIŻENIA NOWEJ TARYFY TELEFONICZNEJ uzyskał Zarząd podwyższenie dla pensjonatów rozmów kontyngentowych na 75 rozmów miesięcznie.

7) W SPRAWIE WYBORÓW DO IZBY PRZEM. HANDLOWEJ W KRAKOWIE: wniósł Zarząd do Komitetu Wyborczego memoriał o postawienie kandydata z grona właścicieli pensjonatów z Zakopanego.

8) W SPRAWIE ZMIANY STATUTU: Zarząd Gremjum widząc jedyny ratunek dla radykalnego rozwiązania problemu kryzysu pensjonatów w Zakopanem w wprowadzeniu przymusu organizacyjnego, gdyż dopiero wówczas więzy organizacyjne pomiędzy poszczególnymi członkami będą silne i „Gremjum“ stanie na wysokości zadania — opracował statut, który obecnie znajduje się w Ministerstwie Przem. i Handlu celem zatwierdzenia.

Sprawa ta, z różnych względów, natrafia na nieprzewidziane trudności. Zarząd „Gremjum“ interwenjował w sprawie przyspieszenia zatwierdzenia statutu u p. Burmistrza inż. E. Zaczyńskiego, któremu przedłożył odpowiedni memoriał.

9) UTWORZENIE SEKCJI TURYSTYCZNO-PROPAGANDOWEJ: na podstawie uchwały Zarządu powziętej dnia 19 stycznia 1935 r. utworzono osobną sekcję Turystyczno-Propagandową, której zadaniem będzie organizowanie i przejmowanie wycieczek, przydział uczestników wycieczek między pensjonaty i to pod nadzorem i kontrolą Członków Sekcji przydziału Gości, oraz propaganda Zakopanego.

Do komisji tej wybrano przewodniczącym p. R. Nowelskiego, Członkami: Ehrlicha, Górskiego, Kuliga, inż. Hochbergera, Opioleń inż. Piotrowskiego, Rubiasteina, Rosińską, Singera, Zawrzela, Wie-

dera. Członkowie sekcji dyżurowali przez cały czas „Święta Zimy“ przy pociągach przychodzących do Zakopanego. Do Biura „Gremjum“ otwartego w kiosku p. Siemianowskiego, na czas trwania „Święta Zimy“, zgłosiło się 125 osób, które umieszczono w poszczególnych pensjonatach. Sekcja przyjęła dwie popularne wycieczki urządzone przez Okr. Dyрекcję kolejową w Krakowie. Celem udzielania informacji uczestnikom w kwaterunku wysłała do Krakowa do przejścia pierwszej wycieczki p. Bryszkowskiego względnie jego urzędnika, zaś drugiej wycieczki p. kap. Wiedera. Obie wycieczki rozlokowano na wyraźne życzenie gości, w 90 proc. w hotelach.

Komisja wysłała do wszystkich Dyрекcyj Kolejowych i Biur Podróży zawiadomienia o otwarciu przy „Gremjum“ Sekcji Turystyczno-Propagandowej prosząc o zawiadamianie jej o przyjeżdżających do Zakopanego wycieczkach. W drugim okólniku zwróciła się Sekcja do wszystkich Dyрекcyj Kolejowych i Biur Podróży z propozycją urządzania popularnych wycieczek w czasie świąt Wielkanocnych i Zielonych Świąt, celem wzmożenia ruchu turystycznego.

10) OTWARCIE BIURA i SEKRETARJATU „GREMJUM“ Do wielkich bolączek „Gremjum“ należał brak własnego biura Sekretarjatu, któryby załatwiał sprawy tak „Gremjum“ jak i udzielał członkom informacji dotyczących się przemysłu pensjonatowego. Ponieważ sprawy były załatwiane od czerwca 1935 r. dorywczo i bezinteresownie przez dra J. Sawczaka, Zarząd „Gremjum“ na posiedzeniu dnia 19 stycznia 1934 r. uchwalił zamianować dra Sawczaka em. sędziego, stałym sekretarzem ulokować biuro „Gremjum“ w jego kancelarii, ustanowił godziny urzędowe, w których członkowie mają możliwość zwracać się o bezpłatne informacje dotyczące spraw przemysłowych i organizacyjnych, podatkowych, administracyjnych i koncesyjnych.

Sekretarjat załatwił wszystkie memoriały wnoszone do Władz oraz udzielił w czasie od czerwca 1934 r. do dnia 1 maja 1935 r. około 220 informacji bezpłatnych członkom „Gremjum“.

REPREZENTACJA BROWARU
KOSOCIMSKIEGO
Fr. KOSIŃSKI

POLSKA

ZAKOPANE UL. KRUPÓWKI TEL. 655

PIWO MARCOWE.
ŚWIĘTOJAŃSKIE SPECJALNE POLECANE PRZEZ LEKARZY
DLA CHORYCH I REKONWALESCENTÓW O DUŻEJ ZAWARTOŚCI WITAMIN.

PORTER, EXPORT.

PRZY REPREZENTACJI fabryka wody sodowej lemoniad oraz oranżady
Na telefoniczne żądanie dostarczam do pensjonatów,

FOTO „SABAŁA“

FIRMA EGZYSTUJE OD 1929 R.

ZYGMUNTA SUŁKOWSKIEGO

Zakopane, przy zbiegu
ulic Chałubińskiego i Zamoyńskiego obok pomnika
Chałubińskiego

ZDJĘCIA FILMOWE

ROBOTY AMATORSKIE

SPRZEDAŻ MATERJAŁÓW FOTOGRAFICZNYCH

WAŻNE DLA PT. MIESZKANCÓW CENTRUM ZAKOPANEGO zdjęcia Filmowe i roboty amatorskie można również zamawiać i odbierać w sklepie p. Janiny Terleckiej ul. Krupówki między rest. p. Karpowicza a Morskiego Oka

Z projektów prac nad podniesieniem Zakopanego.

Memoriał przedłożony p. burmistrzowi inż. E. Zaczyńskiemu przez p. Romualda Nowelskiego Przewodniczącego Sekcji Propagandowej.

1. PRZYWRÓCENIE AUTOMOBILOWEGO RAJDU WYSOKOGÓRSKIEGO.

Automobilowy raid wysokogórski należał do rzędu imprez najbardziej atrakcyjnych w Zakopanem. Liczne rzesze sympatyków sportu automobilowego zapoznawały się mimowoli z pięknem gór. Reklama rajdu była równocześnie reklamą Zakopanego, popularyzowała go jako centrum turystyki, a co najważniejsze podnosiła jego prestige (o ile się tak można wyrazić) do poziomu renomowanych centr sportowych zagranicznych.

Przywrócenie tej atrakcji napotyka na poważne trudności, które jednak przy poparciu władz tak miejscowych jak i wojewódzkich dadzą się pokonać.

Do najpoważniejszych przeszkód należy brak dogodnego połączenia drogowego Krakowa z Zakopanem. W tym celu należałoby się zwrócić do odnośnych czynników, aby do czasu ukończenia autostrady, wprowadziły możliwie dogodne i krótkie objazdy budujących się odcinków. Należy poczynić wszelkie starania, aby rozpoczęta autostrada Kraków-Zakopane Morskie Oko była przedłużeniem projektowanego traktu im. Marszałka Piłsudskiego Warszawa-Kraków. Drugim podstawowym warunkiem jest doprowadzenie odcinka szosy Zakopane-Morskie Oko a w szczególności jej tego części na której będą się odbywały wyścigi, do stanu zdatnego na cel powyższy.

Ze względu na zerwanie kontaktu z zainteresowanymi klubami automobilowymi, trzeba wejść z nimi w pertraktacje celem zawarcia umowy na dłuższy przeciąg czasu, aby amortyzacje wydatków związanych z przygotowaniem, można było rozłożyć na lat kilka. W szczególności wynikiem tych wstępnych pertraktacji winno być szczególne ustalenie kosztorysu tej imprezy, sposobu i wysokości zabezpieczenia jej wrazie niedopisania z powodu niepogody w towarzystwach asekuracyjnych, ustalenie podziału zysków względnie strat, omówienia sposobu zasięgu reklamy, ustalenie terminu, nagród i odznaczeń.

Aby umożliwić najszerzszemu ogółowi oglądanie tej jedynej w swoim rodzaju atrakcji w Polsce koniecznym jest w czasie jej trwania, organizowanie pociągów popularnych ze wszystkich większych miast Polski.

Ponadto w celu zwiększenia dochodowości należy na terenie wyścigów otworzyć kilka bufetów kawiarnianych, restauracyjnych z napojami,

gdź jak z praktyki dotychczasowej wynika, jeden bufet nie jest w stanie obsłużyć licznych widzów. Należy pozatem pozyskać płatne reklamy fabryk i większych firm z automobilizmem związanych, oraz wprowadzić opłaty od zawodowych fotografów za udzielenie zezwolenia na zarobkowanie na terenie wyścigu.

Nakoniec pomyśleć trzeba o zatrzymaniu gości rajdowych przez jakiś czas w Zakopanem a to przez urządzenie mniejszych atrakcyj, wycieczek zbiorowych itp.

1. Drugą niemniej może poważną imprezą była OPERA GÓRSKA. Jeśli powodzenie jej nie było tak pełnem jakby się tego spodziewać należało, to wina leżała po stronie organizatorów. Mam tu na myśli niezupełnie szczęśliwy wybór terminu, oraz zupełne pominięcie wyjścia w czasie niepogody. Przy odpowiednim organizowaniu opery będzie ona stanowiła cenny i tak poszukiwany przez ogół przyjezdnych pokarm intelektualny, a przez odpowiedni dobór repertuaru, uwzględniającego specjalnie motywy folkloru podhalańskiego, stanie się p. exelence atrakcją.

Aby zapewnić operze wysoki poziom artystyczny, od którego w znacznej mierze zależy będzie materialne jej powodzenie winien powstać komitet, z ludzi w tym kierunku uzdolnionych, któryby przyjął całokształt pracy organizacyjnej. Najlepszym rozwiązaniem tej kwestji byłoby powierzenie tej imprezy całkowicie w przeszeniu artystów, lub osobie prywatnej, przy zastrzeżeniu jednak komitetowi prawa akceptowania utworów, doboru artystów, przyjmowania dekoracji i ustalania wysokości wstępu, gaży artystów i tp. Aby uniknąć strat spowodowanych niepogodą, należy bezwzględnie zawrzeć umowę z tut. „Sokołem“ na mocy której możnaby operę przy niepogodzie w sali „Sokoła“ (Wrazie gdyby liczba zakupionych biletów była wyższą od pojemności sali, pierwszeństwo wejścia na sale przysługiwałoby posiadaczom biletów sprzedanych wycieczkom z pociągów popularnych.

Do wielkich bolączek dotychczasowej w tym względzie praktyki należy też zbyt późne i niedość dostępne zawiadamianie gości o odwołaniu przedstawienia. Nie wystarczy tutaj zawiadamianie plakatami, a koniecznym jest dawanie jakiegoś sygnału docierającego do wszystkich jak np. rozpalenia ogniska w miejscu widocznem, syrena lub tem podobne.

Ze względu na znaczne koszty sporządzenia

co sezonu nowych dekoracji zalecałoby się sporządzenie dekoracji stałych, mogących być przechowywanymi do następnych sezonów. Nie wykluczoną jest też rzeczą wystarania się o bilety wolnych przejazdów dla artystów biorących udział w operze.

Aby jak najbardziej obniżyć kosztów urządzania tej imprezy, członkowie Gremjum zobowiązaliby się ulokować w swoich przedsiębiorstwach artystów po niższych cenach i równocześnie przyjęliby obowiązek rozsprzedania biletów zamieszkałym u nich gościom.

Opera Górską byłaby nową okazją do organizowania pociągów popularnych.

3. JARMARKI ZAKOPIAŃSKIE.

Jest to myśl na tutejszym terenie jeszcze nie zaczepiona, rokująca jednak pełen sukces. Jarmarki te obejmowałyby wyroby przemysłu podhalańskiego tak artystyczne jak i chałupnicze.

Zainteresowanie sztuką ludową, a zwłaszcza wysoko stojącą sztuką ludu podhalańskiego jest ogromne i powszechne nie tylko w kraju ale i zagranicą. Jarmarki takie przyczyniłyby się z jednej strony do podniesienia dobrobytu ludu, do zwiększenia zainteresowania ogółu podhalańską sztuką ludową, z drugiej strony stałyby się bodźcem do podnoszenia poziomu artystycznego wystawianych prac. Przy połączeniu ich z wystawą prac Szkoły Przemysłu Drzewnego i z wystawą Związku Plastyków w Zakopanem, uzyskałoby się ogromną rozpiętość poziomu tak potrzebną przy różnych zainteresowaniach kupców.

4. W związku z powyższymi wskazaniami byłoby urządzanie pomniejszych widowisk, których celem byłoby tylko przytrzymanie przyjezdnych przez kilka dni w Zakopanem. Do takich należałoby być mogły:

wesele góralskie połączone ze śpiewami i tańcami góralskimi,
konkursy chórów regionalnych, tańców narodowych, w ujęciu z przedstawieniem strojów narodowych całej Polski.

Należałoby też podtrzymać próbę wprowadzenia pochodów karnawałowych. Coprawda pierwsza w tym kierunku zaaranżowana próba nie stała na wysokości, na jakiej widziećbyśmy ją chcieli jednakże i tak spotkała się już z zainteresowaniem publiczności. Przy dołożeniu starań i należytem zorganizowaniu takiego pochodu ulicznego, możnaby go postawić na poziomie korowodów karnawałowych zagranicą. Artysty zakopiańscy znaleźliby na tem pole do popisów i źródło dochodu. Pomyślowe zareklamowanie poważnych firm miejscowych i zaniejscowych na zamówienie pokryłoby wydatki z urządzeniem takiego korowodu związane.

BASEN, Sprawa wybudowania odpowiedniego dla Zakopanego basenu kąpielowego jest bodajże najbardziej pilną, najbardziej piekącą. Zrozumienie zdrowotnych korzyści płynących ze sportu wodnego i kąpeli jest powszechne. Poza tem jest to jedyna okazja niekrepującej możliwości korzystania z kąpeli słonecznych, które przecież nigdzie indziej nie są tak dobroczynnymi jak w Zakopanem

Dotychczasowy brak takiego basenu w Zakopanem nie da się w żaden sposób usprawiedliwić trudnościami finansowymi, boć dla każdego chyba jest jasnym, że brak ten jest najpoważniejszym czynnikiem nieustannego pogarszania się sezonów letnich. Istniejący basen w Jaszczurówce chociażby nawet był dalece udoskonalony i rozszerzony nigdy nie zastąpi basenu w centrum Zakopanego.

W razie braków funduszy i niemożności wystarania się o nie przez Zarząd Miejski, należałoby wrócić do rozwiązania tego problemu przedstawionego w roku 1931 b. burmistrzowi, Mianowicie, powstał wówczas projekt założenia towarzystwa akcyjnego, którego członkami mieli być: Urząd Miejski jako właściciel parceli huta żelazna huta szklanna i betoniarnia, z racji dostarczonych artykułów budowlanych oraz osoby prywatne nabywające akcje za gotówkę. Sprowadzono wówczas z Austrii inżyniera, który budował basen na Semeringu i ten po zaznajomieniu się z terenem Zakopanego wskazał kilka miejsc na tę inwestycję się nadających. Niestety propozycje czynione byłemu burmistrzowi zostały bez odpowiedzi.

W związku z powyższymi należałoby rozpatrzyć jeszcze sprawę wyszukiwania i wiercenia źródeł aktywnych na terenie Zakopanego aby o ile możliwości połączyć obydwie te inwestycje na jednym terenie, co zmniejszyłoby wydatnie kosztów związane z ich budową, a równocześnie stałoby się pożądaną koncentracją kuracjuszy, co skolei nie pozostałoby bez wpływu na dochodowość, a równocześnie zacieśniłoby spójność przyjezdnych zdanych tylko dotychczas na bardzo ograniczone kółka towarzyskie.

Myśl szukania źródeł aktywnych nie jest czystą abstrakcją, bo źródło wody cieplicowej w Jaszczurówce, oraz źródła wody siarczanej pod Reglami (dziś zasypane) pozwalają, z dużą dozą pewnością. Przypuszczać, że na terenie Zakopanego znajdują się żyły wody cieplicowej i aktywnej. Zresztą, jak z opowiadania zasiedziały obywatele wynika, poza dwoma wymienianymi źródłami, znajdują się tu jeszcze inne źródła.

Przed dziesięcioma laty odbyłem w tej sprawie konferencję z miejscowymi lekarzami, celem uzyskania ich współpracy w tym kierunku, niestety i to zawiodło.

Zdaje sobie sprawę, że szukanie źródeł jest kosztowną grą na loterii, można z jednej strony stracić dużo, z drugiej jednak strony, gdyby szczęście w poszukiwaniu dopisało — byłoby to dla Zakopanego wygrana, mogąca mu zapewnić byt i dobrobyt na długie lata. Rozumiem także, że wydatek na tak nieokreślony i niepewny cel nie może bez większych trudności znaleźć się w budżecie gminnym, ani jakiegokolwiek stowarzyszenia czy instytucji, przeto proponujemy urządzenia w sezonach kilka zabaw i bali, których dochody byłyby wyłącznie na ten cel poświęcone.

6. **IMPREZY SPORTOWE.** Ogół imprez Sportowych przeprowadzonych na terenie zakopiańskim w ostatnich latach stał rzeczywiście na wysokim poziomie, należy przeto tylko starać się, aby tradycję tę zachować.

Mimo to mając stale do czynienia z przyjezdnyimi musiałem niejednokrotnie wysłuchać ich krytycznych uwag. Krytyka ta dotyczy nie tyle

samych imprez, ile podstępnie nieraz podszywania się organizatorów różnych mniejszych zawodów sportowych pod miano Imprez o znaczeniu ogólnopanstwowym, czy nawet międzynarodowym. Te rozmyślane, a obliczone na uzyskanie większej frekwencji, wprowadzenie publiczności w błąd, pociąga za sobą krytyczne jej nastawienie do ogółu imprez, z tego względu członkowie „Gremjum“, którzy posiadają bezwzględnie najsilniejszą możność oddziaływania na zainteresowanie się gości imprezami, winni popierać tylko te z nich, które z zyskają w jakiegokolwiek formie akceptację Urzędu Miejskiego.

7. TOR WYŚCIGOWY. Skolei należy rozpatrzyć sprawę wybudowania stałego toru na równi Krupowej, któryby był czynny tak w sezonie letnim jak i zimowym. Teren obecnie pod wyścigi konne zajmowany, jest stanowczo za mały, dlatego aby wyścigi odbywać się mogły na obu połaciach równi Krupowej tj. na przestrzeni między ul. Nowotarską a ul. Witkiewicza, należy ustawić poprzez ul. Kościuszki ozdobny most rozbiegający. Most taki umożliwiłby prowadzenie wyścigów, bez uszczerbku dla odbywającego się ruchu wyścigowego.

Z urządzeniem wyścigów konnych łączy się problem zainteresowania Podhala w utworzeniu własnego klubu jazdy konnej i hodowli koni wyścigowych. Zagadnienie to ważne jest od tego względu, że dotychczas Zakopane zależne było od innych klubów, które za zorganizowanie wyścigów z totalizatorem, zabierały lwia część dochodów. Znana jest rzeczą że hodowla koni na Podhalu stoi na wysokim poziomie, dlatego należy mieć nadzieję, że przy odpowiednim zachęcaniu rozszerzy się ona i na hodowlę koni wyścigowych.

Aby uchronić się od nieprzewidzianych trudności trzeba by zawrzeć umowę najmu terenu pod tor, z właścicielami parcel na szereg lat. Dopiero wtedy możnaby pomyśleć o budowie stałych trybun, któreby równocześnie wykorzystane być mogły i przy innych imprezach. Mimowoli nasuwa mi się uwaga, że od początku istnienia wyścigów konnych popełnia się ten sam błąd ustawiając trybuny w stronę słońca, a nie jak być powinno z widokiem na zachód.

8. PRZEDŁUŻENIE SEZONU. Niema chyba mieszkańca Zakopanego, któryby nie biadał codziennie nad krótkotrwałością sezonu. Zdawałoby się, że rozpiętość sezonów dyktowana jest warunkami natury - tymczasem stwierdzić należy, że tak nie jest. Żadnemu miłośnikowi piękna przyrody nie uszedł uwagi urok i majestat ciszy, jesień w Tatrach. Jest to okres specjalnie predystyno-

wany na czas prawdziwego odpoczynku dla ludzi steranych pracą i ludzi pokuracyjnych. Jeśli znów chodzi o wiosnę, to Zakopane jest jedyną miejscowością w Polsce, w której warunki śnieżne i atmosferyczne po zakończeniu oficjalnego sezonu dają maximum możliwości używania sportu narciarskiego i maksimum zadowolenia.

Trudności więc leżą gdzieindziej.

W pierwszej linii to brak odpowiedniej propagandy, która by przełamała powszechne przeświadczenie, jedynie okresy pełnych sezonów są godne uwagi.

Jeszcze jedna jest wielka trudność, mianowicie ludzie zamożni, ludzie stojący na wysokich stanowiskach, mogą sobie pozwolić na pobyt w Zakopanem w pełnym sezonie. W demisezonach natomiast liczyć możemy na ludzi mniej zamożnych na urzędników niższych szczebli i takich pracowników, którzy z innych powodów nie mogli uzyskać w czasie pełnych sezonów urlopów. Budżet tych ludzi jest ograniczony. Trzeba więc stworzyć dla nich warunki takie, któreby w granicach ich budżetu się zmieściły.

Obniżka cen pensjonatowych, ze względu na to, że są one kalkulowane i tak już jak najniżej może się wyrażać w nieznacznych tylko granicach. Wysuwa się natomiast koncepcja umożliwienia pobytu urzędnikom państwowym i prywatnym, zrzeszonych w towarzystwach samopomocowych, przez spłacenie należności za swój pobyt w Zakopanem.

Istotnym jednakże udogodnieniem mogłaby natomiast być obniżka takich pozycji, jak koszty podróży, taksa klimatyczna, względnie podatek hotelowy.

Interwencja samego Gremjum w sprawie obniżki cen przejazdów kolejami natrafiałaby na poważne trudności, konieczne byłoby wystąpienie z inicjatywą w tej sprawie przez Urząd Miejski. Uważam, że dalsze ulgi kolejowe w martwych sezonach są konieczne i stanowiłyby poważną zachętę do odwiedzenia Zakopanego.

To samo odnosi się do taksi klimatycznej. Jeśli zaś chodzi o opłaty pobierane przez Urząd Miejski od prowadzących pensjonaty, to zaznaczyć muszę, że poważniejsza obniżka ceny prądu elektrycznego w martwych sezonach pomogłaby pensjonatom obniżyć ceny utrzymania.

Myśli te, które są tylko promotorem akcji, jaka winna być zrealizowana w interesie całego Zakopanego, natrafiają na jedną poważną trudność — brak organizatorów. Wyjściem z tego — moim zdaniem, byłoby ustanowienie szerszego komitetu obywatelskiego, w którego skład wejść by mieli przedstawiciele wszystkich miejscowych Władz, organizacji, związków i zrzeszeń. Komitet taki miałby za zadanie omawianie i przeprowadzanie spraw ogólnego znaczenia i dzielić by się mógł na sekcje, którym poruczone byłoby zajmowanie się pewną okrośloną kategorią spraw, jak n. p. sekcja imprez sportowych, sekcja imprez widowiskowych, sekcja propagandy Zakopanego. t. p.

Dodatnią stroną takiego komitetu byłaby powaga jego poczynań, zainteresowanie ogółu i odnośnienie się społeczeństwa z zaufaniem do niego.

W Zakopanem dnia 15 czerwca 1935. r.

ROMUALD NEWELSKI
wiceprezes „Gremjum“

SKLEP ELEKTROWNI MIEJSKIEJ

POLECA świeczniki elektryczne z wytwórni Marciniaka w Warszawie po cenach fabrycznych oraz wszelkie grzejniki, piecyki, żelazka i t. d. dla których stosuje się taryfa ulgowa (za jeden KWg 30 gr.)

Organizacja „Gremjum” Właścicieli Pensjonatów, Hoteli i Restauracyj w Zakopanem.

Referat p. t. Organizacja „Gremjum Właścicieli Pensjonatów, Hoteli i Restauracyj w Zakopanem” wygłoszony na Walnem Zebraniu „Gremjum” dnia 24 maja 1935 r. przez p. Kazimierza Rzeszutkę

Przemysł pensjonatowy będący filarem istnienia i rozwoju uzdrowisk a równocześnie dostarczający poważnej części dochodu społecznego chyli się ku upadkowi. Jest to fakt, który dotyka bezwzględnie wszystkich tutaj zebranych bezpośrednio który jednak równocześnie odbija się niedosłyszalnym prawie echem w sferach gospodarczych Polski, a przede wszystkim w sferach kierującej polityką gospodareją Polski. Nie jest moim tematem wyliczenie kolejno wszystkich, gnębiących nabołączek, chcę sięgnąć najważniejszej z nich z której moim zdaniem wypływają niemal wszystkie inne.

Jest nią brak odpowiedniej organizacji — reprezentacji. Podkreślam wyraz **odpowiedniej**, bo nie jest wszystko jedno jak dana organizacja wygląda, na jakich opiera się podstawach prawnych, jakie nakłada obowiązki na swych członków i jaką część siebie samych członkowie jej użyczają.

Aby dobrze zrozumieć znaczenie organizacji dla zrzeszonych w niej członków i reprezentowanych przez nią interesów naszkicuję pokrótce formy prawne „Gremjum” od czasu jego powstania i zilustruję na ich tle rozwój tej organizacji, jej poczynania, sukcesy i upadki.

„Gremjum właścicieli pensjonatów, hoteli i restauracyj w Zakopanem” powstało w roku 1912. Opierało się ono na austriackiej ustawie przemysłowej z dnia 5 lutego 1907., której najważniejszym postanowieniem było wprowadzenie przymusowego zrzeszenia się wszystkich prowadzących samodzielnie lub jako dzierżawca, zainteresowanego przemysłu. Ustawa ta pozatem dawała tym przymusowym zrzeszeniom przemysłowym prawo opinjowania przed władzami przy wydawaniu przedsiębiorstwom nowopowstającym koncesji, prawo rekursu przeciw rozstrzygnięciom i zarządzeniom władz przemysłowych, w wypadku udzielenia dyspenzy w celu rozpoczęcia przemysłu pensjonatowego i jemu pokrewnych oraz w wypadkach orzeczeń tychże władz co do zakresu uprawnień przemysłowych o ile wydane były niezgodnie z opinią zapytywanego stowarzyszenia; prawo ściągania przychodów stowarzyszenia w drodze administracyjnej; prawo a raczej wyraźne polecenie zaprowadzenia biur stręczenia pracy w przemyślach w zrzeszeniu zastąpionych, oraz wiele innych przywilejów, których znaczenie przedstawia dla nas dzisiaj wartość mniej istotną.

Z ducha tej ustawy przebija zrozumienie ważności silnej organizacji dla poszczególnych gałęzi przemysłu oraz zrozumienie potrzeb sfer przemysłowych.

Oparte na takich podstawach „Gremjum właścicieli pensjonatów, hoteli i restauracyj” zdawałoby się, zajmie dominujące stanowisko w gospodarce Zakopanego. Niestety przepisy ustawy okazały się tylko martwymi literami prawa. Znaczenie przemysłu pensjonatowo-hotelowego przez długi czas było niedoceniane przez państwo a co jest stokroć dziwniejsze przez władze gminne. Nieuwzględniono reprezentacji „Gremjum” w Komisji Klimatycznej, pomijano ich w Radzie gminnej. Było to wyzbytciem się niejednokrotnie jedynie kompetentnej i doświadczonej opinii a z drugiej strony pozbawieniem przemysłowców pensjonatowych prawa zabierania głosu w sprawach nieraz dla nich najżywniejszych. Mimo jednak nieprzychylnego ustosunkowania się władz, „Gremjum” przeprowadziło wiele postulatów niezmiernie ważnych tak dla samego przemysłu pensjonatowego jak i dla przyjezdnych. Dla przypomnienia przytoczę tu kilka najważniejszych z nich. 1) Założenie biura informacyjnego na dworcu kolejowym, 2) radykalne usuwanie zwyczajów, praktyk i nowatorstwa stojących na zawadzie rzetelnemu współzawodnictwu pomiędzy członkami, 3) urządzenie praktycznych kursów dla prowadzących przemysł, 4) założenie biura pośrednictwa pracy dla służby pensjonatowej i restauracyjnej, 5) wydatne uczestniczenie w finansowaniu propagandy Zakopanego, 6) daleko idąca współpraca przy organizacji imprez sportowych z władzami samorządowymi i sportowymi, 7) udział w komisjach sanitarnych, 8) wstrzymanie a hamowanie nadmiernego o tem samym szkodliwego rozrostu reprezentowanego przemysłu przez negatywne opinjowanie wniosków o przyznanie koncesji, 9) dbanie o odpowiedni poziom i wyposażenie pensjonatów przez wstrzymywanie dyspenzy i wiele innych.

Dnia 7 czerwca 1927 r. weszła w życie polska ustawa przemysłowa. Ustawa ta zredagowana w duchu czystego demokratyzmu znosi przymus należenia do organizacji, odbiera korporacjom możliwość ściągania składek w drodze administracyjnej, prawo opinjowania przed władzami przemysłowymi przy udzielaniu koncesji nowo powstającym warsztatom pracy i t. d.

Jasnym było odrazu, że nowa ta ustawa polska nie wyda na gruncie polskim a w szczególności na gruncie zakopiańskim, dobrych wyników. Nie wciągnęliśmy się jeszcze na wyżyny narodów zachodnio-europejskich, gdzie zrozumienie pracy społecznej jest już cechą wrodzoną zbyt silnie tkwiącą jeszcze korzeniami w indywidualizmie. Na domiar złego obowiązywanie tej ustawy przypadło na okres największego w czasach powojennych dobrobytu, w którym do Zakopanego zjeżdżały rzesze

ŁÓDŹ

ZAKŁAD FRYZJERSKI
R. SCHIELKE
 ŁÓDŹ, Piotrkowska 72.
 GRAND HOTEL
 SALON DAMSKI
 manicure, trwała ondula-
 cja, specjalność koloryza-
 cja włosów we wszystkich
 odcieniach.
 Salon obsługiwany przez
 pierwszorządne siły fach.

SALON FRYZJERSKI
 Damsko — Męski
 Łódź, ul. Piotrkowska 124
 Tel. 213-08.

„MARJAN”
 trwała ondulacja, oraz koloryzacja
 włosów we wszystkich odcieniach.
 Obsługa sil pierwsz. sil fachowych
 poleca się łaskawej pamięci
H. Kociński.

RESTAURACJA - BAR - DANCING
HALKA
 ŁÓDŹ, ul. Moniuszki 1.
TELEF. 151-42.
 Bufet obficie zaopatrzone, pierwszo-
 rzędna orkiestra, wykwinna kuchnia
 lokal towarzysko — rodzinny;
CENY UMIARKOWANE

Zakład Krawiecki Męski
M. Rewizorski
 ŁÓDŹ, 6 Stycznia Tel. 256-52.
 przyjmuje wszelkie obsta-
 lunki z własnych i po-
 wierzonych materiałów.
Ceny umiarkowane.

PIERWSZA CHRZEŚCIJAŃSKA Fabryka KRAWATÓW
p. f. POLSKI KRAWAT
 w Łodzi ul. Piotrkowska 145
Tel. 150-52.

Poleca solidny towar tkan-
 ny na własnych warszta-
 tach. Żądać wszędzie
 i zwracać uwagę na znak
 fabryczny.

Hurtownia art. wod.-kanalizacji
 Łódź ul. Narutowicza
I. Rajchman

Składy stale zaopatrzone
 we wszelkiego rodzaju ur-
 ządzenia łazienkowe kom-
 fortowe i zwykłe, umy-
 walki, armatury, rury,
 oraz wszelkie okucia do
 wodociągów, kanalizacji,
 centralne ogrzewania, oraz
 artykułów kuchenneo-pie-
 cowych. Duży wybór kaffi
 Okuć do kuchni i pieców
 chromo-niklowanych

Niniejszem mam zaszczyt
 uprzejmie zakomunikować
 W. P., że biuro i skład
 mój został przeniesiony na
ul. Piotrkowską Nr. 6.
 Na nadchodzący sezon pole-
 cam: płaszcze gumowe
 impregnowane damskie,
 męskie i dziecięce. Arty-
 kuły sportowe, gumowe
 techniczne, chirurgiczne,
 węże tłoczące i ssące, opony
 i detki, kalosze, plan-
 deki, linoleum i ceraty.
 z poważaniem
„GUMOSPORT”
 wł.: **M. Botjanski**
 ŁÓDŹ, PIOTRKOWSKA 6

RESTAURACJA w nowoprzebudowanych lokalach
HOTELU POLSKIEGO
 ŁÓDŹ UL. PIOTRKOWSKA 3
Telefon 105-16 Hotel 205-92.
 Poleca Szanownej Publiczności
 znakomitą kuchnię i piwnicę.
 Śniadania, obiady, kolacje
 Smaczne obiady domowe
 z 3 dań zł. 1-40
 Jedyną restauracją z własną
 chłodnią i wyrobem
 sztucznego lodu, będącą
 gwarancją dobrych potraw
 Najmilszy lokal w Łodzi.
 Pokoje gościnne.
 Dojazd tramwajami ;
 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 15, 0.
 Ceny przystępne.
 Najlepsze trio w Łodzi.

Magazyn ubiorów męskich
 uczniowskich i wyrób cza-
 pek oraz palt damskich
 uczniowskich

Stanisław Nowak
 Łódź
 PIOTRKOWSKA 165
 Telefon 236-40

Marjan Nazdrowicz
 Magazyn broni, amuniej
 i przyborów myśliwskich
 oraz warsztaty repara-
 cyjne.

Łódź
 UL. PIOTRKOWSKA 11.

DOM SPORTOWY
 ŁÓDŹ 11 Listopada 26.
Telef. Nr 132-59.

R. KOWALSKI
WŁ. B-cia KOWALSCY
 Wytwórnia i składnica
 wszelkich artykułów
 sportowych.
 UWAGA; Z okazji 40-cia ist-
 nienia firmy udziślamy wszyst-
 kim stowarzyszeniom i wojsku
 specjalne niżkowe rabaty.
 Żądajcie cenniki,

ZAKOPANE

NAJLEPSZE WINA WĘGIERSKIE

Z KRÓLEWSKO WĘGIERSKICH PIWNIC PANSTWOWYCH W BUDAFOK WĘGRY

Po cenach bardzo niskich

do nabycia w firmie

L. LAMPEL

Zakopane ul. Nowotarska

WILLA „GEORGE”

ZAKOPANE — BYSTRE
 pokoje z utrzymaniem, lub bez
Ceny bardzo niskie
 Dla wycieczek specjalny rabat.

WILLA „HENRYŚKA”

Zakopane droga do Olczy
 WOLNE POKOJE DLA KOLONJI NA CAŁY
 SEZON
 DLA 20 OSÓB PO 3 ZŁ. ZA DOBĘ OD OSOBY

JORDANÓW

J. PŁASZCZ

dawniej Składnica Kófel Rolniczych
w JORDANÓWIE
poleca wszelkie artykuły kolonjalno-spożywcze, delikatesowe, owoce, jarzyny.
Dla pensjonatów oraz kółek i tożsamość 5 pr. rabatu

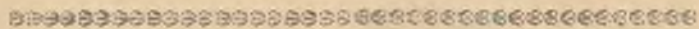
KUPON ULGOWY
RESTAURACJA
Józefa Białońskiego
Jordanów, Rynek 65.
wyda obiad z 3 dań za 1 zł.
Wybór win i wódek oraz piwa
wszelkich browarów.
Gry sportowe — kreglelnia — bilard — rzędy
Niniejszy kupon okazać w kasie przy wpłaceniu.

PRZEMYSŁ DRZEWNY PRZY TARTAKU PAROWYM w JORDANÓWIE

Leopolda Konegera

— obok dworca kolejowego —

poleca: materiały tarte, deski, belki, łąty oraz
wszelkie materiały budowlane.
CENY KONKURENCYJNE



CEGIELNIA PAROWA W JORDANÓWIE (obok dworca)

JAN TRZOPEK

poleca cegłę paloną oraz pustaki i rurki do
drenowania.

Okaziciel niniejszego ogłoszenia otrzymuje specjalny rabat.

Kazimierz Zajac

Handel towarów MIESZANYCH
nawozów sztucznych — mater-
łów budowlanych i węgla
kamiennego Jordanów.

Apteka pod „ANIOŁEM“

Mgr. JÓZEFA KOKOSZKI
JORDANÓW

Handel Towarów Mieszanych i żelaza

EMANUEL STERNBERG
Jordanów — Rynek

ŻYWIEC

KUPON ULGOWY
na obiad w RESTAURACJI — KAWIARNI
Władysława Tomiaka
ŻYWIEC — Plac Marszałka Piłsudskiego

PIEKARNIA
I CUKIERNIA **A. Molińskiego**
Żywiec PLAC MARSZ. PIŁSUDSKIEGO TELEF.: 66
FILJA: UL. KOŚCIUSZKI 323 TELEF. 112
poleca jako specjalność pieczywo kuracyjne oraz
wszelkie wyroby cukiernicze.

FABRYKA WYROBÓW
MASARSKICH
ul. Sienkiewicza ŻYWIEC Telef. Nr. 60
poleca pierwszorzędną jakość
KIELBASY — SZYNKI — WĘDEONKI

Ekspert w kraju i za granicą. Dla pensjonatów i restauracji rabat.
Towar wysyłamy na żądanie pocztą paczkami żywnościowymi, większe przesyłki koleją. Cenniki na żądanie.

BIAŁA

RESTAURACJA
HOTELU POD „Czarnym Orłem“
pod zarządkiem p. **Wł. Jaworskiego**
Plac Wolności 11 Tel. 12-74
Poleca dla P. T. Turystów śniadania obiady — kolacje
Podczas sezonu letniego ogród, otwarty. Codziennie
koncert i dancing. W razie niepogody dancing na sali
od godz. 5-tej popł. Ceny umiarkowane.

RESTAURACJA
I KAWIARNIA „Lido“
ARTUR DEUTSCHBERGER
BIAŁA 11-go Listopada 2 Tel. 37-78
Śniadania — Obiady — Kolacje
Codziennie wieczorem dancing towarzyski,
Ceny umiarkowane

POZNAŃ

KUPON ULGOWY
RESTAURACJA
„Ermitage“
POZNAŃ ul. Marszałka FOCHA
 wyda zbiorowym wycieczkom
 obiady i kolacje po cenie zni-
 żonej. Kuchnia warszawska pod
 fachowym kierownictwem.

RESTAURACJA
 i śniadalnia
Braci Dawidowskich
POZNAŃ
 UL. BR. PIERACKIEGO 17
 Telefony: 37-80 i 53-57.

HOTEL „BRITANJA“
POZNAŃ ul. Św. Marcin 44 tel. 21-97 i 21-98
 Poleca pierwszorzędne pokoje po cenach umiarkowanych
 W każdym pokoju bieżąca zimna i gorąca woda, telefon
 wzorowa czystość Usługa wykwalifikowana znająca ob-
 cę języki, 5 minut od dworca, 2 minuty od poczty

SALON FRYZJESKI S. MIELOCH
 Damski i męski
POZNAŃ AL. MARCINKOWSKIEGO 7 tel. 33-66
 Wykonuje urwałd ondulację aparatami najnowszych sy-
 stemów. Koloryzacja włosów we wszystkich odcieniach
 manicure oraz wszelkie prace w zakres fryzjerstwa pe-
 dicure i perukarstwa wchodzące. Ceny b. umiarkowane.

PRACOWNIA i magazyn obuwia
J. KAMDUŁA
 dawniej Czesław Górecki
POZNAŃ 27 Grudnia 6
 Poleca wszelkiego rodzaju obu-
 wie damskie, męskie. Obsta-
 lunki, reperacje, ceny b. niskie

Papiery, galanterię, złote wieczne
 pióra, zabawki, gry towarzyskie oraz
 wszelkie materiały w zakres branży
 mat. piśm. wchodzące poleca firma:
FR. SZYMANSKI
Poznań ul. Pocztowa
 Tel. 21-87
 Hurt Detail

KIELCE

BILET ULGOWY
 na obiad z trzech dań
w Barze Mieszkańskim
w Kielcach ul. Sienkiewicza 9
 w cenie 1 złoty i 20 groszy.
 kolacje od 1 złoty
 wina, wódki, piwa różnych bro-
 warów.

FIRMA
JOANNA POTOCKA
Kielce ul. Sienkiewicza 42
 Instrumenty muzyczne strojenie
 i korekta fortepianów i pia-
 nina ceny umiarkowane.

HOTEL
„EUROPEJSKI“
 24 pokoje luksusowo urządzo-
 nych. Przy hotelu restauracja,
 turyści i arciarze oraz wycieczki
 korzystają ze specjalnego rabatu
 tj. pokój pojedynczy od 3 zł. 50,
 pokój podwójny od 6 zł. 50 gr
 Niniejsze ogłoszenie okazać w
 celu otrzymania rabatu.

Skład materiałów optycznych
Bracia Boiechowscy
Kielce ul. Sienkiewicza 20
 Pełna przybory fotograficzne, artykuły sporto-
 we w wielkim wyborze Ceny niskie

Bilet ulgowy
 turystyczny na śniadanie, obiady i kolacje
 w pasztecziarni
 mleczarki
„Higienicznej“
Kielce ul. Pierackiego
 obiady od 1 20 zł, kolacje od 1 zł. śniada-
 nia 50 gr.

Pierwszorzędny
Zakład fryzjerski
 działy męski i damski
 urządzone według wszelkich
 wymagań higieny i nowoczes-
 nej techniki pod kierownictwem
 kierownictwem **LEWKA**
JAN BŁYZKAW Kielcach przy
 ul. Sienkiewicza nr. 11 tel. 12-87, wy-
 konującej wszelkie prace w zakres fryz-
 jerskiego wchodzące w zakresie swoim
 posiada wielki wybór peruk balowych w
 różnych kolorach ostatniej nowości
 obsługi solidna

Restauracja **„BRISTOL“**
 przy hotelu **„BRISTOL“**
 w **Kielcach** ul. Sienkiewicza
 tel. 12-16
 reprezentacyjny lokal wój. kieleckiego. Stacja
 turystyczna, automobil-klub tuling-klub. Wybo-
 rowa kuchnia koncerty, dancing towarzyskie i tp
 Ceny umiarkowane.

Bilet ulgowy
BAR „POLONJA“
KIELCE ul. SIENKIEWICZA nr. 32
 wyda obiad z trzech dań w cenie 1 zł 10
 bilet okazję przy placu rzymskim

BAR POLONJA
KIELCE ul. Sienkiewicza
 Przy hot. Polskim
 po gruntownym odrestau-
 rowaniu lokalu poleca
 wykwintne obiady, śnia-
 dania, kolacje jakoteż spe-
 cjalne zimne zakąski Spe-
 cjalne dania z kuchni elek-
 trycznej.

BAR „KOKOS“ KIELCE
UL. Sienkiewicza
 Wyda obiady z trzech dań 1 zł. i 10 groszy
 kolacja 80 gr. wina wódki-likieru Bufet obficie
 zaopatrzone w ciepłe i zimne zakąski, Przy
 restauracji ogródek letni. Codziennie koncert

CZĘSTOCHOWA

RESTAURACJA „PARYSKA“
CZĘSTOCHOWA ul. N. M. P. 19 tel. 24-02
 poleca obiady, śniadania i kolacje. Wybór win
 wódek. Kuchnia wysmienita przy restauracji.
 Bar gorący. Wieczorem koncert i dancing to-
 warszyski.
 Okaziciel biletu ulgow. otrzymuje 10% rabatu

Bar Jadłodalnia Pasztecziarnia
„GASTRONOMJA“
CZĘSTOCHOWA UL. Dębowskiego róg aleji N.M.P.
 wydaje obiady dla turystów po cenie ulgo-
 wej 1 zł. obiad z trzech dań, śniadania wie-
 deńskie 80 gr., kolacje od 1 zł. Udziela się
 5 proc. od wszelkich zużytych potraw i napoi.

RESTAURACJA BAR Tel. 18-25
SAVOY CZĘSTOCHOWA
 UL. NAJSW. MARJI PANNY
 Poleca wysmienite obiady śniadania i kolacje,
 bufet obficie zaopatrzone wybór win i wódek
 krajowych i zagranicznych. CENY PRZY-
 STEPNE.

Wycieczki zbiorowe otrzymują 10 proc. rabatu

Sklep żelazny

Spółdzielni Rzemieślników

CZĘSTOCHOWA, ALEJA Tel. 15-33

poleca: stale na składzie naczynia kuchenne
 emaljowane, aluminiowe, narzędzia rzemieślni-
 cze, okucia budowlane, szczotki, wanny, śru-
 by, kosy. Specjalne dla pensjonatów i resta-
 uracji młynki do kawy, maszynki do mięsa,
 wymywaczki krajowe, zagraniczne, gwoździe
 i śruby. Ceny przystępne.

Laboratorium 7 badań

CZĘSTOCHOWA

Poleca „Orlando“ krem przeciw piegom, Ra-
 diol na odciski, „Moraus“ na karaluchy, „Della“
 płyn i proszek od potu, „Orion“ esencja ru-
 miankowa rozjaśnia i nadaje blond kolor włó-
 sów. „Ordon“ płyn, niszczy gruntownie łupież.

Każdy turysta, pątnik zwiedzając Częstochowę
 winien wstąpić do pierwszej w Częstochowie

Paszteciarni Warszawskiej

ALEJA WOLNOŚCI 26.

gdzie można po cenach umiarkowanych za-
 prosić każdego smakosza.

Gospoda Warszawska

CZĘSTOCHOWA ALEJA MARJI PANNY
 okaziciel ogłoszenia otrzyma 10 proc. rabatu.

Skład materiałów M. Sosnowski
 aptecznych i farb

CZĘSTOCHOWA III ALEJA Nr. 46

posiada na składzie pierwszorzędne art. kra-
 jowe i zagraniczne ogólne, drogeryjne, smary,
 ojeje, pekosty i farby

SKŁADNICA SPORTOWA

„KORONA“

Z. KNOTHE W RADOMSKU

Plac 3-go maja.

Konto PKO. 65301.

Tel. Nr. 113

Cukiernia „Cafe Roma“ Częstochowa aleja Najsw. Marji Panny 24 tel. 14-71

Urządzona według najnowszych wymagań higieny i techniki wydaje od godziny 7 do godziny 11-tej
 rano znane wiedeńskie śniadania od 90 gr. do 1 zł. i 10 gr. Czekolada z kremem i biszkopci kiem
 50 gr. filiżanka. Kawa wyborowa z pierwszorzędnej palarni. Ciastka, paczki, torty, zjednały sobie
 ogólne uznanie.

Okaziciel niniejszego ogłoszenia otrzymuje 10 proc. rabatu.

KRAKÓW

BILET ULGOWY

Restauracja

„W Starym Teatrze“

KRAKÓW GMACH STAREGO TEATRU
 PRZY UL. JAGIELLOŃSKIEJ 3

Wykwintne obiady i kolacje po cenach
 ulgowych

RESTAURACJA-KAWIARNIA

GRAND HOTEL

W KRAKOWIE SŁAWKOWSKA 5

Dla turystów poleca śniadania, obiady, kolacje,
 luksus, koncerty, ceny umiarkowane.

RESTAURACJA KAWIARNIA

KRAKÓW UL SZCZEPAŃSKA I piętro

CENTRALNA

Poleca wycieczkom obiady, śniadania, kolacje. Ceny ulgowe.

ludzi po większej części nie mających dotąd żadnego związku z przemysłem pensjonatowym, nieznający jego potrzeb, nie orjentuujący się wogóle w miejscowych stosunkach, którzy zbyt ufni byli w siły swoje, stosunki i zdolności, aby się zniżyć do wspólnej pracy w szeregach organizacji, której konieczności istnienia przez swą krótkozwrotność nie dostrzegali. Organizacja poczyną się chylić ku upadkowi. Jak zwykle w takich razach, gdy warunki zewnętrzne układają się względnie pomyślnie, na czele organizacji stają ludzie nie umiejący ich dla dobra zrzeszonych wykorzystać, tak i na czele „Gremjum“ znaleźli się ludzie, którzy nie stanęli na wysokości zadania. Poczęło się wyzbywanie jednego po drugim z trudem kilkunastu lat wypracowanych zdobyczy. Milcząco wyzbyto się biura pośrednictwa pracy na rzecz osoby prywatnej, która zagarnia z niego pokaźne zyski, któreby znacznie w rękach naszych mogły być obrócone na cele przygotowania służby do swego zawodu. Odstąpiono koncesję na biuro informacyjne na dworcu kolejowym osobie najmniej do tego upoważnionej za grosze, co stało się początkiem niesłychanego dotąd rozpanoszenia się pośrednictwa gości, a ściślej się wyrażając handlu niemi, utraciliśmy delegaturę do Izby Przem. Handlowej. Zarzucono zwyczaj urządzania odczytów i kursów praktycznych dla prowadzących pensjonaty i t. d. Pozatem nieopatrzną gospodarką w Składnicy Towarowej, która dobrą w zasadzie i zdrową placówkę doprowadziła do ruiny, obarczając nietylko Dyрекcję i Radę Nadzorczą tej instytucji ale i wszystkich członków którzy uważali, że rola ich kończy się na przybyciu na zebranie i oddaniu głosu.

Wszystkie te niedomagania do roku 1931 nie posiadały tak ostrych form, nie dawały się być tak gryzącymi oczy i szarpiącymi nerwy. Dopiero od tego roku, gdy widmo ogólnego kryzysu ukazało Zakopanemu swe pazury, gdy frekwencja gości poczęła straszliwie maleć, a wartość kupca ich spadała do połowy — stały się one zastraszającymi. Przemysłowcy pensjonatowi w pogoni za gościem zdają się walczyć o lepsze w wyszukiwaniu nieuczciwych form konkurencji, pokątne pośrednictwo stało się prawdziwą plagą dla nas i dla przyjeżdżających, biura pośrednictwa na dworcu zamieniły się na centralę handlu gośćmi, przyczem pobieranie przez nich opłaty „od łebka“, mówiąc ich językiem, stanowiła lwią część zarobku należącego się przemysłowcowi. Ten chaos, dezorganizacja, korupcja i brudna konkurencja przekroczyły wreszcie granicę,

Dnia 10 marca 1934 r. wyszła ustawa w sprawie zmiany rozporządzenia Prez. Rzp. z dnia 7 VI. 1927 r. nowela wprowadza daleko idące zmiany i zbliża się w swym duchu do dawnej ustawy austriackiej. Art. 76-tej noweli mówi, że Min. Przem. i Handlu na wniosek samoistnych przemysłowców i po wysłuchaniu zainteresowanych Izb Przem. Handlowych może powołać zrzeszenie przymusowe dla przemysłu danego rodzaju. Art. 77, mówi: „Na wniosek zrzeszenia uchwalony zwyczajną większością członków Min. Przem. i Handlu może zarządzić przymusowe należenie wszystkich, którzy prowadzą samoistne przedsiębiorstwa danego rodzaju przemysłu“. Pozatem nowela ta postanawia, że w powyższy sposób zorganizowane przymuso-

we zrzeszenia, uzyskują prawo ściągania składek członkowskich pod rygorem egzekucji administracyjnej.

Uzyskaliśmy więc w ten sposób możliwość zorganizowania przymusowego, uzyskaliśmy możliwość ściągania składek pod sankcją egzekucji administracyjnej, czyli możliwość zapewnienia organizacji funduszy koniecznych do jej normalnego rozwoju. Zbliżyliśmy się tem samem, niemal zupełnie do podstaw na jakich opierało się „Gremjum“ za czasów obowiązywania ustawy austriackiej. Czy jednak zbliżyliśmy się do nich tylko? Nie — przekroczyliśmy je o całe niebo. Bo podczas gdy, jak to zaznaczyłem w pierwszej części swego referatu, zrozumienie potrzeb uzdrowisk w gospodarce państwowej było wówczas niewielkie, a co ważniejsze zwierzchność gminna długi czas nie chciała czy nie mogła zrozumieć ważności zadań i celów stowarzyszenia, pomijała jego reprezentantów w Radzie gminnej, pominała ich również przy konstituowaniu się komisji cennikowej, w której przecież byli reprezentowani adwokat, lekarz, rolnik, bankowiec, krawiec i inni, to obecnie władzom nam zaczął wielki rzecznik spraw uzdrowiskowych. Liczne publikacje p. Burmistrza inż. Zaczynskiego w których z głębokim znawstwem porusza wszelkie niedomagania przemysłu pensjonatowego w Polsce, wskazują im drogi wyjścia, utwierdzają nas w wierze, że odtąd liczyć będziemy mogli na współpracę z władzami co niewątpliwie przyczyni się do rychłego podniesienia Zakopanego jako uzdrowiska do poziomu renomowanych uzdrowisk zagranicznych.

Pracując w takich warunkach mamy możliwość postawienia naszej organizacji na takim szczeblu jaki odpowiada powadze reprezentowanego przez nią przemysłu reprezentowanych interesów. Mamy możliwość odkupienia wszystkich przewinień naszych poprzedników, przywrócenia straconych uprawnień „Gremjum“, przywrócenia należących się nam reprezentacji w Izbie Przem. Handlowej.

Projekt statutu opracowany na podstawie wspomnianej już noweli do ustawy przemysłowej, został wniesiony jeszcze w roku ubiegłym do Min. Przem. i Handlu, celem zatwierdzenia. Ze względu na to, że zatwierdzenie tego statutu przedłuża się, a stan interesów naszych jest tego rodzaju, że wszelkie przeciąganie zorganizowania odpowiedniej reprezentacji może się stać przyczyną niepowetowanych strat, zwołano dzisiejsze Walne Zebranie. Asumpt do przyspieszenia prac organizacyjnych i zwołania dzisiejszego zebrania dały władze nadzorcze.

Najważniejszym zadaniem dzisiejszego zgromadzenia jest podtrzymanie „Gremjum“, które przez nierozważną a niejednokrotnie i tendencyjnie złośliwą politykę uprzedniego zarządu, stała się organizacją jedynie papierową. Dźwignijmy ją swym zapalem, swym zrozumieniem konieczności jej istnienia, okażmy, że wyrosliśmy z niedojrzałości społecznej. Zarzucmy stworzony przez nierozumną ambicję jednostek podział członków na kategorie, podajmy sobie ręce do zgody i pracy, stwórzmy organizację opromienioną jednością, a ułatwimy władzom podejście do nas.

Zorganizowani w jedną, prawdziwie silną re-

prezentującą wszystkich, nierozrywaną osobistymi animozjami organizacją, będziemy potrafili skutecznie walczyć o nasze prawa zawodowe i wywalczyć należne nam poszanowanie.

Wszystko to jednak będzie mogło być dokonane dopiero wówczas, gdy zabierzemy się do pracy bezwzględnie wszyscy, każdy na swoim posterunku, każdy w miarę sił swoich.

Przyczyny katastrofy przemysłu pensjonatowego w Zakopanem.

Na Wslnem Zebraniu „Gremjum“ dnia 24 maja 1935 r. wygłoszony został referat „Przemysłowo—podatkowy“, którego główne myśli ze względu na ich ważność i aktualność poniżej podajemy.

Referent zajął się rachunkowym przedstawieniem stanu interesów dobrze prosperującego przedsiębiorstwa pensjonatowego III-ciej kategorii na podstawie faktycznej, stwierdzonej dowodami, aby na tem tle poddać ocenie i krytyce poszczególne pozycje rozchodów.

Pensjonat przedmiotowy wykazuje 1750 gości—dni przy 15 pokojach gościnnych, czyli więcej niż przeciętną zakopiańską, gdzie przyjmuje się 100 dni sezonu rocznie pomnożone przez ilość pokoi, czyli 1500 gości—dni (dwuosobowe pokoje przyjmuje się na wyrównanie luk jak słaby styczeń i td.) pozycja rozchodów tego pensjonatu mogąca być dokumentarnie udowodniona przedstawia się następująco :

ROZCHÓD ZA 1935 R.

Pensjonat III. kategorii, 15 pokoi, 24 łózka.

DNI GOŚCI 1750.

1. PODATKI.

Od nieruchomości	zł. 564.—
Od lokali	„ 576.—
Przemysłowy od obr.	„ 176.70
Drogowy powiat.	„ 168.—
Drogowy komun.	„ 30.—
Szyldowy	„ 10.—
Klimatyczny	„ 30.—
Danina nadzwyczajna	„ 28.80
Dochodowy	„ 140.—
Gruntowy	„ 3.30
Świadcstwo przemysł.	„ 27.—
Asekuracja pensj.	„ 215.82

Razem : zł. 1969.62 : 1750=

Na jeden dzień gościa zł. 1.12

2. Prowiant.

6700 : 1750= „ 3.—

3. Opał, światło, woda

1050 plus 498 plus 337.92 = 1883.92 : 1750= „ 1.07

4. Pensja służby, ubezpiecz. i fund. pracy.

800 plus 152.69 plus 12 = 1064.69 : 1750 „ 0.60

5. Niezbędne naprawy, wywóz śmieci, czyszczenie pensj. kominiarz, telefon, reklamy pranie, kancel. roz.

500 plus 24 plus 240 plus 100 plus 160 plus 50—

1074 : 1750= „ 0.60

Razem jeden dzień gościa— „ 6.40

Rozchód ten dla właściciela prowadzącego pensjonat

ROZCHÓD DLA DZIERŻAWCY TAKIEGO PENSJONATU.

Dzierżawca ponosi takie same wydatki oprócz podatków: od nieruchomości drogowego, powiatowego, daniny nadzwyczajnej, gruntowego i asekuracji pensj., które wynoszą :

576 plus 168 plus 28.80 plus 3.30 plus 215.82= zł 992.—

Czynsz za dzierżawę takiego pensjonatu „ 4000.—

A zatem dzierżawca ponosi większy rozchód niż właściciel o 4000 — 992= „ 3000.—

a na dzień gościa 3000 : 1750= „ 1.72

DZIEŃ GOŚCIA DLA DZIERŻAWCY 6.40 plus 1.72= „ 8.11

Wartość czynszowa przedmiotowego pensjonatu podana w przykładzie na 4000 zł. jest raczej niską, w każdym razie niższą niż ustalił Urząd Skarbowy bo ten ustalił na 6800 zł., z tego odpisał na urządzenie 30 proc., czyli wartość samego lokalu już nie pensjonatu ustalił na 4760 zł., bo wymierzył kwotę 576 zł., tytułem dodatku lokalowego.

POZYCJA PROWARIANTÓW JEST SŁUSZNĄ, wynosi bowiem do 2 zł. 50 gr. latem, do 3 zł. zimą, czyli przeciętnie 3 zł. Cyfra ta zgadza się w zupełności z pozycją ustaloną kilkakrotnie na konferencjach między właścicielami pensjonatów. Zresztą, gdyby nawet przyjął złe karmiący pensjonat, to obniżenie o 20 proc. kosztów utrzymania dałoby wyżywienie bardzo liche, a oszczędność tylko o 60 gr. na gości—dniach.

PODATKI :

1) Od nieruchomości, jako posiadający pełne uzasadnienie, który stosunkowo jest sprawiedliwie nakładany, — referent pozostawia bez objaśnień.

2) Podatek od lokali jest darem Danaów -pre-

zentelem byłego burmistrza Zakopanego M. Kozłowskiego, dotyczy tylko 5 uzdrowisk. Prośba o stosowanie jaknajszerszej możliwości odpisu na inwentarz — ustawa dozwala 40 proc. stosuje się odpisy 30 proc. (Konferencja z prezesem Izby Skarbowej w Krakowie dr. Gregerem).

3) Podatek przemysłowy byłby znośny, gdyby Władze wymiar jego opierały na podstawie faktycznej. Tymczasem Władze opierają się na maksymalnych cennikach urzędowych, które przecież są poziomem dla nas nie do osiągnięcia.

4) Świadczenia przemysłowe; W kategoriach świadczeń istnieje zbyt małe różniczkowanie, aby opłata ich mogła być słuszną. Pensjonat o 14-tu pokojach musi wykupić ten sam patent co pensjonat o 49 pokojach, bez różnicy, czy jest to stara waląca się budowla drewniana, czy pierwszorzędnny wyposażony murowany pensjonat.

5) Opłata za wodę. System nakładania opłat wodociagowych jest wadliwy. Pensjonaty opłacają wyższe opłaty niż pensjonaty pokątne i wille wynajmujące kuracjom pokoje w celach zarobkowych, które się niczem nie różnią od pensjonatów i hoteli koncesjonowanych — korzystają jednak z ceny ulgowej.

6) Opłata za prąd elektryczny. Z opłatą za zużycie jest podobnie. Nie neguje się prawa do pobierania opłaty wyższej od przedsiębiorstw, które pośrednio ze światła czerpią dochody, ale chcielibyśmy być przynajmniej w czasach międzysezonowych zrównani z niekoncesjonowanymi pensjonatami i z prywatnymi mieszkańcami Zakopanego.

Oświetlenie własnych mieszkań w czasach niesezonów, przy dotychczasowych warunkach jest okradaniem siebie samego — jest luksusem, na który się zdobyć nie możemy.

7) Opłaty kominiarskie. Zarzuca się wysokość ich niewzruszalności od czasów dobrej konjunktury pomimo powszechnej obniżki wszelkich wartości o 39 proc. do 80 proc.

My stoimy na stanowisku płacenia podatków, nie walczymy z ich wysokością, ale zwracamy się do Władz z prośbą, by podatki te płacili wazyscy, a przede wszystkim ci, którzy przez płacenie mniejszych, jak sanatorja, domy wypoczynkowe, domy zakonne, schroniska — odbierają nam publiczność, bo mogą jako nie obciążone ciężarami publicznymi — taniej niż my kalkulować.

8) Statystyka przyjezdnych. Referent podał krytyce sposób prowadzenia statystyki przyjezdnych przez Urząd Uzdrowiska. Cyfra ilości gości wyprawiana z ilości meldunków, nie daje jeszcze żadnego pojęcia o natężeniu ruchu w Zakopanem. Jedyne miarodajną podstawą do jakichkolwiek na ten temat wniosków może być wyłącznie statystyka oparta na gościodniach. Urząd Uzdrowisku np. wykazuje rok rocznie zwiększanie się ilości gości, w praktyce natomiast rzecz ma się odwrotnie — daje się zauważyć wielki spadek frekwencji. Błąd

wnioskowania ze wzrastających ilości meldunków o powiększaniu się ruchu przyjezdnych, polega w pierwszej linii na tem, że wskutek skutecznej kontroli meldunkowej, ilość meldunków wzrasta, nie wzięto jednak pod uwagę rozbudowę Zakopanego. Na ilość meldunków wpływają goście jadący z Polski do Szmeksu, którzy muszą się zameldować, by tego samego jeszcze dnia, nie nocując nawet w Zakopanem, uzyskawszy przepustkę — wyjechać na drugą stronę Tatr. Również zaliczenie do gości wszystkich przebywających w sanatorjach rzekomo powoduje zwiększenie frekwencji.

Drugim błędem z tak nastawionej statystyki jest ustalenie przeciętnej pobytu gościa w Zakopanem. Zarząd Uzdrowiska w konkretnym wypadku podaje tę przeciętną na 21 dni, gdy w rzeczywistości przeciętna ta nie przekracza dni 12-tu. Nieścisłość ta powstała przez w liczenie wszystkich gościodni w sanatorjach, gdzie przeciętna pobytu wynosi 4 tygodnie.

Następnie referent rozpatrzył przyczyny katastrofy przemysłu pensjonatowego w Zakopanem. Za przyczyny takie uważa :

- 1) Kryzys ekonomiczny, który pozbawił całkowicie publiczności międzysezonowej - uboższej, a zmniejszył przeciętną pobytu gościa sezonowego.
- 2) Zniżka cen płaconych przez gości niżej własnych kosztów.
- 3) Zamiana prawie całego Podkarpacia na letniska.
- 4) Rozwój Wisły, Ustronis, Sławaska, Zwardonia i td. w skutek dobrych dróg,
- 5) Konkurencja dworów.
- 6) Nadmierna rozbudowa Zakopanego (zeszłego roku przybyło pierwszorzędnnych pokoi 130, czyli 25 proc. stanu poprzedniego).
- 7) Konkurencja sanatorjów, domów wypoczynkowych i domów zakonnych, które nietylko zabrały prawie całą publiczność urzędniczą ale nawet biorą publiczność wolnych zawodów, czyli gości z wolnego rynku, mimo, iż do tego nie mają prawa, bo nie mają na to koncesji, nie wykupują patentu, płacą minimalne podatki, jako przedsiębiorstwa o celach społecznych. Spółdzielnie i zrzeszenia mają minimalne opłaty za światło, wodę — a co najgłówniejsze daremne bo ze składek publicznych — zakupione domy.
- 8) Rozbudowa kąpielisk morskich.
- 9) Schroniska górskie, które są najlepiej idącymi przedsiębiorstwami, o czem się nie mówi — zwracamy uwagę, gdzie jest doskonałe źródło podatkowe — to tam.
- 10) Najważniejszą przyczyną załamania się sezonów letnich w Zakopanem, jest brak jakichkolwiek urzędzeń, któreby mogły zaspokoić obecne wymagania letników.

Komunikat

Zarządu Gremjum Właścicieli Pensjonatów, Hoteli i Restauracyj w Zakopanem.

Zarząd Gremjum chcąc być w stałym kontakcie ze swoimi Członkami i chcąc ich zapoznawać z bieżącymi sprawami, uchwałami, konferencjami, posunięciami i t. p., uchwalił na posiedzeniu Wydziału dnia 24 VI. 35 r. wydawać od czasu do czasu komunikaty.

KOMUNIKAT I.

Działalność Wydziału i poszczególnych sekcji od czasu ukonstytuowania się nowego Zarządu Gremjum, dała następujące wyniki :

1. SPRAWA OBNIŻENIA TARYFY ZA PRĄD ELEKTRYCZNY. Zarząd Miejski rozpatrując postulaty „Gremjum“ postanowił na posiedzeniu dnia 27. V. b. r. odniżyć cenę prądu elektrycznego z 95 groszy pobieranych dotychczas na groszy 90 za 1 kwg., jak również obniżyć w SEZONIE MARTWYM to jest za maj, oraz za czas od 15 października do 15 grudnia b. r. opłaty z 90 groszy na 70 gr. Obniżka ta w sezonach martwych ważna jest do końca roku 1935. Ponadto zarządził Urząd Miejski obniżyć cenę prądu przemysłowego z 50 groszy na 30 groszy. Z prądu tego kosztować mogą nasi Członkowie używający w swoich przedsiębiorstwach elektrycznych odkurzaczy, frotrek, piecyków, żelazek do prasowania, kuchenek i in. urządzeń, pod warunkiem zgłoszenia tychże aparatów do Elektrowni Miejskiej, gdzie otrzymają specjalne liczniki kontaktowe, nie wymagające przeróbki instalacji elektrycznych.

2. SPRAWA BIUR INFORMACYJNYCH NA DWORCU.

Z dniem 1 maja b. r. obydwie biura pośrednictwa na dworcu, które tak dotkliwie dały się we znaki naszym Członkom zostały zlikwidowane.

Niestety jak się obecnie dowiadujemy jedna z odebranych koncesji zostanie prawdopodobnie przywrócona, pomimo najusilniejszych sprzeciwów Zarządu. Opracowywany jednak przez Starostwo regulamin czynności i uprawnień tegoż biura, uniemożliwi kontynuowanie dotychczasowych, krzywdzących pensjonaty praktyk:

3. OTRZYMANIE KONCESJI NA PROWADZENIE BIURA INFORMACYJNEGO NA DWORCU PRZEZ GREMJUM.

W wyniku wniesionego podania do Starostwa przez Wydział, oraz ustnej konferencji Prezydium z p. Starostą, Starostwo przyrzekło w najbliższym czasie udzielić koncesji na prowadzenie informatora Stowarzyszeniu „Gremjum“.

4. SPRAWA POKĄTNEGO POŚREDNICTWA.

Prezydium Gremjum zdając sobie sprawę z ważności zlikwidowania pokątnego pośrednictwa jakoteż współpracy niektórych Członków zrzeczenia z pokątnymi pośrednikami, odbyło konferencję z p. Starostą, z p. Burmistrzem oraz Kierownikiem miejscowego Komisarjatu P. P. w celu wszczęcia energicznej akcji likwidacyjnej.

Wyżej wymienione instancje władzy administracyjnej wydały już bardzo rygorystyczne zarządzenia w sprawie ścigania, wymierzania kary oraz natychmiastowego wykonywania jej. Pod te postanowienia administracyjno karne podciągnięci są także i ci Członkowie, którzy w jakikolwiek sposób będą współpracowali, czy pomagali utrzymaniu się pokątnego pośrednictwa. Wobec tego, że niektórzy Członkowie przyjmują na portjerów czy londynerów, pośredników, którzy pod tym płaszczykiem nadal uprawiają swój nieczyny proceder chodząc na dworzec i nadal zaczepiając gości po ulicach. Wydział, w porozumieniu z miejscowym Komisarjatem P. P. postanowił nie dopuszczać na teren dworca żadnych portjerów, do czasu całkowitego zlikwidowania pokątnego pośrednictwa. Portjer przyłapany na zaczepianiu gości będzie traktowany na równi z pokątnym pośrednikiem; jeśli działanie jego stało w porozumieniu z pracodawcą, będzie tenże pociągany do odpowiedzialności przed Komisją Dyscyplinarną „Gremjum“.

5 PENSJONATY NIEKONCESJONOWANE (POKĄTNE).

Stosownie do oświadczenia się p. Burmistrza na Walnem Zebraniu Gremjum, Zarząd przystępuje do ustanowienia komisji lotnych do zwalczania pensjonatów niekoncesjonowanych (pokątnych).

Zwracamy się do P. T. Członków o łaskawe pisemne lub ustne donoszenia do Sekretarjatu domów, will, w których nielegalnie prowadzi się przemysł pensjonatowy. Sekretarjat i Wydział zaręcza dyskrecją w stosunku do osoby zgłaszającego.

6 SPRAWY PODATKOWE.

Ze względu na znaczną podwyżkę wymiarów podatku przemysłowego - od obrotu, upraszamy o natychmiastowe nadsyłanie do Sekretarjatu materiału podatkowego, wymiaru roku obecnego i poprzedniego, celem wniesienia przez Gremjum odpowiedniego memoriału do Władz Skarbowych.

Aby uniknąć nieporozumienia zaznaczamy, że wspólna akcja „Gremjum“ nie zastępuje indywidualnej akcji płatników.

Wzywa się wszystkich Członków, by bezwzględnie DO DNIA 15 LIPCA BR. wpłacili zaliczki na podatek przemysłowy i dochodowy na rok 1925 w przeciwnym bowiem razie narażą się na znaczne koszty egzekucyjne. Po 15 lipca br. prowadzona będzie bezwzględna egzekucja. Ci Członkowie którzy na podstawie ustawy o ulgach podatkowych uzyskali prawo spłaty w ratach, mają do dni 9-ciu od otrzymania upomnienia zaległości te wpłacić w przeciwnym razie tracą prawo korzystania z dobrodziejstwa ulg.

7. OSTRZEŻENIA :

a) Ostrzegamy P. T. Członków przed zawieraniem zbyt pochopnym umów z przedstawicielami różnych biur podróży, pośrednictw dostarczania gości, akwizytorami nieznanymi czasopism i „informatorami” wszelkiego rodzaju, którzy ławą zjechali do Zakopanego. Ludzie ci wyciągają od przemysłowców poważne kwoty, przyobiecując wycieczki, kolonje i gości, a w rzeczywistości nie dają nic. Aby temu oczywistemu nabieraniu położyć kres, prosimy każdego takiego „przedstawiciela” skierować do Sekretariatu Gremjum.

b) Wobec wzmożenia się handlu domokrajnego w pensjonatach w czasie sezonu, Kongregacja Kupców zwróciła się do nas o interwencję wśród naszych Członków. Ze względu na to, że jest to po największej części konkurencja nielegalna i nieuczciwa, a z drugiej strony domokrajcy ci w wielu wypadkach są dobrze zamaskowanymi współpracownikami złodziei, informującymi się tylko o stosunkach i rozkładzie pensjonatu, prosimy we własnym interesie o niedopuszczenie ich do swoich przedsięwzięć.

ZAWIADOMIENIE.

a) Sekcja Turystyczno - Propagandowa przystępuje do wydania albumów reklamowo - informacyjnych, które rozesłane być mają do oddziałów biur podróży większych miast Polski jako materiały reklamowy Zakopanego i poszczególnych przedsiębiorstw. Uprasza się wobec tego P.T. Członków, by przygotowawali potrzebny materiał reklamowy jak: klisze, fotografie, opisy i t. p. aby nie opóźnić wydania albumów. Informacyj w tej sprawie udziela przewodniczący Sekcji Turystyczno-Propagandowej p. Newelski, który równocześnie przyjmuje wspomniany materiał (Hotel „Morskie Oko”).

ŚWIĘTO GÓR.

Miejscowy Komitet Święta Gór powierzył Prezesowi Gremjum przewodnictwo Sekcji Informacyjno-kwaterunkowej.

Zadaniem Sekcji tej będzie informowanie oraz zakwaterowanie przyjezdnych z okazji Święta Gór gości. Wobec spodziewanego liczego napływu przyjezdnych wszyscy Członkowie we własnym interesie winni zgłaszać w tym czasie wolne pokoje do biura informacyjno-kwaterunkowego przy Gremjum na dworcu kolejowym. Bliższe informacje podane będą w następnym komunikacie.

Drugim zadaniem wspomnianej Sekcji jest przygotowanie w obu miejscowych szkołach powszechnych kwater dla grup regionalnych i wyżywienie tychże,

Podziękowanie.

Szkoły powszechne N. 1, 2 i 3 w Zakopanem składają tą drogą serdeczne podziękowania J.W. Pani Helenie Stanowskiej, emerytowanej kierownicze pow. Szkoły Żeńskiej w Zakopanem, za dalszą ofiarność i pamięć o szkole, którą okazała, składając ku uczczeniu pamięci ś. p. Marszałka Piłsudskiego kwotę 150 zł. dla najbiedniejszych dzieci. Dzięki tej ofierze dzieci zarobkujących rodziców nie będą narażone podczas feryj na zgubny wpływ ulicy lecz spędzą je pod odpowiednią opieką, otrzymując posiłek.

Odpowiedzi Redakcji.

WPPP M. W., Z. K., A. L., A. S. w Zakopanem Termin wniesienia rekursu upłynął. Należało zgłosić się do sekretariatu Gremjum, gdzie w godzinach urzędowych udziela się Członkom bezpłatnych porad. Podania wniesione przez pokątnych doradców, b. pisarzy, egzekutorów nie są nawet rozpatrywane.

Dom Komisowo - Handlowy
MARTA SOJKOWA

dawniej Silberbe Zjednoczone Kopalnie
Górnośląskie Sp. z o. o. założ w roku 1926

RUPÓWKI 33

POLECA:

Węgiel Koks, materiały budowlane jak: cegła, piasek dreny, wapno, trzeinę cement i t. p.

Hotele, pensjonaty, restauracje i firmy godne polecenia W KROŚCIENKU

RESTAURACJA — KAWIARNIA — DANCING — WÓDKI
wina i piwo ze wszystkich browarów
„GOSPODA“ KÓŁKA ROLNICZEGO
dzierżawca Alojzy Cukrzyński
wyborowy bufet, specjalność pstragi, sala dancingowa, kuchnia warszawska pod osobistym kierownictwem — ceny przystępne.

„PIEKARNIA KATOLICKA“
ALOJZY HORBOWY
WYTWÓRNIĄ CIAST
Dla obozów przysposobienia wojskowego harcerzy i turystów ceny specjalnie niższe.

Wytwórnia wędlin i sprzedaż mięsa

Franciszek URBAŃSKI
Krościenko n/D 499

Poleca znane z dobroci wyroby masarskie wszelkich gatunków oraz mięso. Dla pensjonatów kolonji i obozów letnich specjalny rabat,

„B A R“

Krościenko n/D wł, Szt. jener ul. Jagiellońska
poleca: miody, wina, piwo różnych browarów, wyroby spirytusowe w naczyniach zamkniętych
ceny umiarkowane ceny umiarkowane

Hotel i restauracja „Pod Trzema Koronami“ w Krościenku n/D ul. Jagiellońska
J. RIEGELHAUPT

Poleca pokoje słoneczne z utrzymaniem lub bez oraz wyborową kuchnię — wina wódki i likiery
Specjalność łososie i pstragi Garaże i stacja benzynowa na miejscu.

Ceny przystępne

Ceny b: przystępne.

Szczawnica

Pomimo katastrofalnej powodzi jaka nawiedziła Podhale, Szczawnica w dość szybkim tempie przybrała pierwotny swój uroczy wygląd a nawet jeszcze piękniejszy. Sezon w Szczawnicy już się rozpoczął. Dyrekcja Zakładu Zdrojowego, oraz Komisja Zdrojowa, uczyniła wszystko aby naprawić uszkodzenia spowodowane powodzią. W budynkach Zakładu Zdrojowego oraz pensjonatach zrobiono w szybkim tempie remont, odnowienia i i. p. Zatem jedziemy do Szczawnicy. Pensjonaty hotele, oraz Restauracje godne polecenia.

Pensjonat LITWINKA

POLECA PIĘKNIE URZĄDZONE POKOJE
RESTAURACJA KAWIARNIA
KONCERT
CENY BARDZO PRZYSTĘPNE

Wille Haburów - Pensjonat Jakobówka

SZCZAWNICA, UL. SOBIESKIEGO
Poleca słoneczne pokoje z balkonami
z wykwintnym utrzymaniem. Garaże.
ceny w sezonie b. umiarkowane

Wytwórnia wyrobów masarskich oraz restauracja z wyszynkiem

KĘSEK TADEUŚ Szczawnica, ul. Szaleja Tel. Nr. 20.

poleca wyroby masarskie, mięso i bogato zaopatrzone bufet w napoje i zakąski. Obozy przysposobienia wojsk, i harcerze otrzymują rabat.

WISŁA

WILLA „HANKA“
SZCZYRK

Poleca piękne słoneczne pokoje i pierwszorzędną rytualną kuchnię.

Willa położona w najpiękniejszej miejscowości naprzeciw parku duży ogród i piękny taras. Ceny niskie

Wytwórnia wędlin i wyrób mięsa
L. Matlakiewicz

WISŁA Nr. 444

Obozy letnie i przysposobienia wojskowego otrzymują 5 proc. rabatu

Hotel

Kuracyjny i Restauracja

w USTRONIU tel. 11

pod zarządkiem Alfonsa Jamroza czynny cały rok. Położony w dużym liściastym parku z widokiem na Kocnice i Czautorję. Punkt zborny kuracjuszy i turystów. Poleca pokoje z utrzymaniem lub bez. Łazienka garaże pokoje klubową fortepian harmoniję radio patefon bilardy Obsługa znająca języki polski francuski węgierski oraz czeski w sezonie dancingi i koncerty

WISŁA

wytwórnia wędlin oraz wyrób mięsa

Pawła Cieślara

Poleca dla pensjonatów hurtowo i detalicznie pierwszej jakości swoje wyroby.

WILLA

„Trzech Róż“

USTROŃ ŚLĄSK CIESZYŃSKI
Tel. 41

Poleca wolne pokoje z utrzymaniem. Ceny znacznie niższe

Pensjonat

„LIMBA“

WISŁA

Pod tym samym zarządkiem Pokoje z utrzymaniem od 5 do 6 zł.

Restauracja w WISŁE
Kedronia Jana

Poleca dla P.T. turystów wyborowe obiady dla grup zbiorowych specjalny rabat.

BYSTRA ŚLĄSK CIESZYŃSKI

Pensjonat

„Światowid“

Dr. K. Michałkiewicz czynny cały rok. Poleca pokoje z pierwszorzędnym utrzymaniem wraz z opieką lekarską. Ceny bardzo przystępne kuchnia pierwszorzędna na żądanie dietetyczna. Kryta weranda las, ogród.

HOTEL
I RESTAURACJA „CENTRUM“właściciel RYSZARD ROTH
WISŁA TEL. 7.

5 minut od dworca, bieżąca ciepła zimna woda w pokojach. Centralne ogrzewanie. Blisko basenu. Sala dancingowa. Kuchnia wykwintna

OTWARTY CAŁY ROK.

Bilet ulgowy

Za okazaniem niniejszego biletu Hotel i Restauracja „CENTRUM“ wyda wycieczkom zbiorowym obiady, kolacje oraz pokoje po cenie ulgowej.

Pensjonat

Exelsjor

dawniej Dom Zdrowia Policji Państwowej pod zarządkiem, P. Piwna.

Bystra Śląsk Cieszyński

Poleca 13 pokoi komfortowo urządzone, obok basenu rzeka Białka pokoje z całodziennym utrzymaniem od 5 do 6 zł. dziennie. Mówi się językami polskim rosyjskim i niemieckim.

PENSJONAT „ZOFJÓWKA“

pod zarządkiem właścicielki inż. ALBRECHTOWEJ
WISŁA

3 minuty od stacji, Położony blisko basenu i terenów narciarskich, w dużym ogrodzie, Pokoje słoneczne z balkonami, kuchnia obfita i wykwintna
Ceny umiarkowane

Hotel pensjonat restauracja kawiarnia dancing

WISŁA GŁĘBCE

wł. JANA i WIKTORA BARTOSIKA

Pełny komfort, budynek nowo wzniesiony, w pokojach bieżąca ciepła i zimna woda centralne ogrzewanie garaże. Kuchnia pod zarządkiem specjalisty

CZĘSTOCHOWA

Karol Jankowski i Syn

Fabryka sukna Bielsko
Rok założenia 1826
oddział w CZĘSTOCHOWIE
UL. II ALEJA 27

Stale nowości damskie męskie i wojskowe

RESTAURACJA

J. HEINE

CZĘSTOCHOWA
UL. SIĘDMU KAMIENIC 19

poleca dla wycieczek obiady z trzech dań w cenie 1 zł.

Hotel „KALISKI“

Częstochowa
ul. Piłsudskiego

Poleca pokoje po cenach niższych,

PIERWSZORZĘDNY PEŁNO-KOMFORTOWY

HOTEL „MONOPOL“

KATOWICE
UL. Dworcowa 7.
Telefony 309-51 i 23-45
przy hotelu Restauracja
Bar - Dancing.

FIRMA
LEON SZYMA

CZĘSTOCHOWA
ul. Siedmiu Kamienic 25
wytwórnia książek do nabożeństwa i dewocjalji oraz hurtowna sprzedaż
Poleca hurtowo i detalicznie w wielkim wyborze wszelkie pamiątki z Częstochowy.

Bilet ulgowy

Bazar „Jasnogórski“

CZĘSTOCHOWA
obok kościoła Jasnogórskiego wydaje pątnikom i wycieczkom obiady w cenie 1 zł. z trzech dań.
Niniejszy bilet okazać przy płaceniu rachunku.

Restauracja „WIR“

spółka z ogr. odp.
CZĘSTOCHOWA
ALEJA KOŚCIUSZKI 1/5.
Poleca wykwintne obiady śniadania i kolacje. Bufet obficie zaopatrzone.
Okazicielem niniejszego ogłoszenia otrzymuje 10 rabatu

Zakład Krawiecki damsko-męski
W. Foltynski

CZĘSTOCHOWA
ALEJA WOLNOŚCI 26.
Przyjmuje wszelkie obstalunki w zakres krawiectwa wchodzące. Wykonanie solidne
ceny umiarkowane.

NOWY TARG

TOWARZYSTWO ZALICZKOWE

w Nowym Targu sp. z ogr. odp.

Rok zał. 1877

ul. Rynek dom własny tel. 66.
załatwia wszelki tranzakcje bankowe

Stanisław Borowicz

Zakład Kuśnierski Nowy Targ Sobieskiego 3

Poleca swoje wyroby jak: kożuszki zakopiańskie po najtańszych cenach, serdaki, oraz wszelkie roboty kuśnierskie.

JEDYNA W NOWYM TARGU

RYNEK L. 27

wł. Białonia

Cukiernia

Poleca własnego wyrobu wyborowe ciastka herbatniki specjainość kawa ze śmietanką w sezonie letnim w każdą niedzielę koncert PT turyści korzystają ze spec. rabatu

Gabinet elektro leczniczy

Dra med Stefana Herza

NOWY TARG RYNEK tel. 401

leczenie falami krótkimi i długimi dżatermia lampa Kwarcowa, solux, elektryzacja, arsowalizacja, galwanizacja epilacja.

CZY WIECIE że najzdrowsze pieczywo i wyroby cukiernicze to tylko w elektromechanicznej piekarni.

„ZDROWIE“ Mieczysława Łopaty

Nowy Targ ul. Ludzmiarska Filja Sobieskiego 9

NOWY TARG **HOTEL NARODOWY** ul. Kolejowa tel. 67

Poleca dla PT. podróżujących swój Hotel świeżo odremontowany i Restaurację. Pokoje wygodne, słoneczne z komfortem. kuchnia wykwinna i smaczna ceny umiarkowane dla turystów i wczasowców handlu dzieła się rabat Garaż dla aut i motocykli, Okazieł ogłeszenia otrzymuje 5 proc. rabatu



NOWY TARG RYNEK 39

Filja ZAKOPANE Krupówki 74

Oraz skład pamiątek Podhalańskich

M. STATTER *Nowy Targ*

Rynek 21

Zakład i pracownia zegarmistrzowsko złotnicza optyczna wykonuje wszelkie prace w zakresie zegarmistrzostwa złotnictwa i optyki wchodzące Ceny przystępne

RESTAURACJA KAWIARNIA Zakopianka

No-y Targ Rynek tel. 55

Poleca śniadania obiady i kolacje dla PT, turystów ceny niższe

Zakład fryzjerski

J. Kulig

Nowy Targ ul. Kolejowa 3

ondulacja manicure oraz wszelkie prace w zakresie ten wchodzące.

Kupno ulgowy Zakład fotograficzny

Fr. ROZNECKI

wyciąg i okazć w celu otrzymania zniżki

Nowy Targ Rynek 5 Wykonuje wszelkie prace amatorskie, oraz zdjęcia artystyczne wykonane. Poleca wszelkie przybory fotograficzne jak filmy, płyty, t. t. p.

LEON KOHAN

ZAKOPANE ul. WITKIEWICZA

Tel. 398

R. zał. 1903

Magazyn towarów spożywczych, delikatesów owoców jarzyn, drobiu dziczyzny, skład win, wódek, likierów koniaków krajowych i zagranicznych, Spirytus szałony i leczniczy. Prowianty dla turystów. sprzedaż tytoniowa Doborowe mieszanki herbat oraz codziennie świeżo palona kawa z własnej palarni

CENNIK OGŁOSZEŃ:

Inseraty zwyczajne — cała strona 500 — zł., $\frac{1}{2}$ str. — 300 — zł., $\frac{1}{3}$ str — 200 zł., $\frac{1}{4}$ str 150 zł., $\frac{1}{6}$

str. — 100 — zł. $\frac{1}{8}$ str — 70. — zł. $\frac{1}{12}$ str. — 50 — zł. $\frac{1}{24}$ str. — 25. — zł., — Inseraty kwartalne z 30% półroczne z 40 roczne z 50 proc. opust. Za dni-za opłata 1 zł za 1 cm²

Naczelną redaktor: Dr. Jarosław Sawczak.

Administracja: Drukarnia „Tatrzańska“ Zakopane Nowotarska 4 Tel. 645

Wydawca: Dr. Jarosław Sawczak

Drukarnia „Tatrzańska“ w Zakopanem, Nowotarska 4. Tel. 645.